

ECOS

TOLEDO DEL 21 AL 27 DE DICIEMBRE DE 2001

Nº 348 290 PTAS / 1,74 EUROS

COMPRAS DE NAVIDAD

CLAVES PARA UN CONSUMO SOLIDARIO Y RESPONSABLE

JUAN IGNACIO ZOIDO

Delegado del Gobierno en Castilla-La Mancha

“Me gustaría que en Castilla-La Mancha se pudiera llevar a cabo el proyecto de Aznar”

CARLOS DEL RIO

Habla el abogado toledano que escapó por unos minutos del “crimen de Atocha”

TOLEDO

Un centenar de tiendas acompañarán al “hiper” en el Polígono



Foto cedida por Tangente

COLECCIONABLE

100 ENCANTOS EN CASTILLA LA MANCHA

Con esta revista, el tercer fascículo





“Sábetete, Sancho, que no es un hombre más que otro si no hace más que otro. Todas estas borrascas que nos suceden son señales de que presto ha de serenar el tiempo y han de suceder bien las cosas: porque no es posible que el mal y el bien sean durables...”

Don Quijote de La Mancha, Parte I, Capítulo XVIII



Navidad para Todos.

SUMARIO

ASÍ SERÁ EL "HÍPER" DE LA ZONA DE CONTACTO QUE SE ABRIRÁ EN 2004



La empresa Sonae parece tenerlo muy claro, el centro comercial de la zona de contacto podría estar abierto en 2004. Todo apunta a que

Eroski sea quien instale el hipermercado que estará rodeado de 100 locales más, 10 salas de cine, una bolera, una gasolinera y 2.000 plazas de aparcamiento. Todo un lujo de centro comercial cuyos planos se incluyen en estas páginas.

Y ADEMÁS...

- Sumario, 3
- Cartas, 4
- Editorial, 5
- La Semana, 6
- Juan Ignacio Zoido: "Me gustaría que en Castilla-La Mancha se pudiera llevar a cabo el proyecto de Aznar", 10
- Carlos del Río: "El crimen de Atocha cambió mi vida, me libré por unos segundos", 16
- Niegan un permiso navideño para el menor fugado ya detenido, 19
- El "hiper" compartirá con 100 locales el nuevo centro comercial y de ocio, 20
- La semana más fría de las últimas décadas, 23
- Toledo, 24
- Talavera. Tirso Lumbreiras: "En 2000 se vendió más terreno en Torreherro que en los últimos 5 años", 26
- Talavera, 28
- CC.OO. y UGT, acuerdo en torno a una mesa, 30

- La economía regional levanta el pie del acelerador, 33
- Economía, 34
- El euro. La moneda europea ya está más cerca, 37
- Economía, 38
- Inversión social y estabilidad en los presupuestos de la Diputación, 42
- La provincia, 44
- Cultura, 46
- De la Paz dimite como técnico del FS Oías, 48
- Deportes, 49
- Toledo B juvenil. Trece jornadas imbatido, 52
- Navidad, Navidad, dulce Navidad, 54
- Ecos de sociedad, 58
- José Ramón de la Fuente: "Soy del Barça, aunque me echaron; para que veas lo burro que soy", 60
- Motor, 62
- En cartelera, 64
- Agenda, 66

JUAN IGNACIO ZOIDO defiende el "PROYECTO AZNAR" PARA CASTILLA-LA MANCHA



En una entrevista concedida a ECOS, el delegado del Gobierno en Castilla-La Mancha, Juan Ignacio Zoido, afirma que, pese a las "rupturas" de última hora, la Sanidad estará transferida a Castilla-La Mancha el día 1 de enero. Asegura que le gustaría ver en esta región un gobierno que desarrollara el proyecto de Aznar, a quien considera el mayor activo de la política española. Dice que no tenemos inmigrantes implicados en movimientos terroristas.

EL TESTIMONIO DEL ABOGADO TOLEDANO QUE ESCAPÓ A LA MATANZA DE ATOCHA

Hace 25 años un abogado toledano formaba parte del despacho laboralista en el que dos asesinos fascistas mataron salvajemente a cinco de sus letrados. Es Carlos del Río, que cuenta para



esta revista los duros recuerdos de aquel momento, un suceso que nunca ha podido borrar de su memoria y del que consiguió escapar por apenas unos minutos.



NAVIDAD. Epoca de alegría y solidaridad la Navidad 2001 está entrando en nuestras casas. En ECOS encontrará una guía con los mejores consejos para realizar unas buenas compras y conocerá todo lo necesario para pasar estas Fiestas que tendrán como denominador común al euro.

ECOS

Edita:

ECOS CASTILLA-LA MANCHA S.L.
CIF - B45359015

Presidente:

ANTONIO MAYORAL

Directora:

MAR GOMEZ ILLAN

Gerente/Director Comercial:

VALENTIN SALAMANCA JIMENEZ

Redactores y colaboradores:

Prado Arriero, José Florencio Moreno,
Teodosio Díaz, César del Río,
Lidia Yanel, Inmaculada Sánchez,
Vicente Iniesta, Mar López, Miguel
Gómez, José Carmona, Jesús Martín
y César Fernández.

Fotografía:

Carlos Moreno, Carlos Monroy,
José Peña (Talavera), Fotos Ruiz
(Ocaña), Carpi (Sierra
de San Vicente), Fotos Javi
(La Puebla de Montalbán).

Firma:

Eusebio Cedena
Arturo Marqués

Publicidad:

Pilar Galán Jiménez

Administración:

Estrella Gómez Illán

Filmación:

Punto x Punto. Tfno. (925) 53 79 28

Impresión:

Seg. Color, S.L.
Tfno. 91 606 55 99

Redacción, administración y publicidad:

Tfno. 925 28 56 95 Fax: 925 21 53 39.
Paseo de Recaredo, 15. 45002 TOLEDO
ecosrevista@infonegocio.com

ECOS es una publicación plural que res-
peta en todo momento la libertad de opi-
nión de sus colaboradores, aunque no
necesariamente la compartamos. La línea
editorial y de opinión de la empresa se
manifiesta en el Editorial.

ISSN: 1134-8658 /
Depósito Legal: TO-220-1995

PLATAFORMA EXTEMPORANEA. Es sorprendente que a estas alturas de la historia de la Humanidad tengamos que oír o leer unas manifestaciones tan extemporáneas como las vertidas por la plataforma en defensa de la escuela pública (creada hace unas semanas por CC.OO., UGT, sindicato de trabajadores de la enseñanza, izquierda unida, CONFAPA y sindicato de estudiantes).

Los argumentos esgrimidos para justificar la creación de dicha plataforma se sitúan a medio camino entre la ciencia ficción y el problema psicológico serio.

Adoptar esos posicionamientos tan maniqueos entre un tipo u otro de enseñanza es semejante a pretender que todo el mundo se haga del Real Madrid o del "Barça" a la fuerza.

La mejora de la educación no consiste en favorecer un tipo de escuela

frente a otro, el meollo de la cuestión es ir a la realidad de las cosas. ¿Y en qué consiste esta realidad? Pues, por ejemplo en cosas tan sencillas como que los padres tienen derecho a elegir el tipo de educación que deseen para sus hijos, que es totalmente legítimo crear centros de iniciativa social, y que el Estado y las Comunidades Autónomas hacen bien favoreciendo la libertad y gratuidad de la enseñanza.

Tras las tesis de esta plataforma tan sólo se esconde una coartada ideológica que sirve para defender unos intereses egoístas, a modo de niño caprichoso deseoso de que los Reyes Magos le traigan más y más juguetes.

No caigamos en el torpe juego de enfrentar escuela pública y privada, tan sólo hay que pedir a la Consejería de Educación que se gestionen mejor los recursos económicos, sin tantos gastos superfluos, encontrando soluciones a

las necesidades educativas de nuestra Región.

La época de las utopías políticas, gracias a Dios, está superada. La presunción de poseer la verdad absoluta, también. Desde nuestra asociación estamos firmemente persuadidos que solucionar los problemas de las personas es más instintivo y sencillo de lo que parece; no hace falta recurrir a farragosas e irreales ideologías. Gran parte de los problemas políticos y sociales que hemos tenido en el pasado siglo han sido por querer construir fascinantes paraísos desde los poderes públicos, volver sobre esa patología social no tiene sentido.

**CIRCULO DE ESTUDIOS
POLITICOS TOMAS MORO
MARINA S. CARRASCO
DOMINGUEZ
Toledo**

cartas del lector

Las cartas de esta sección deberán dirigirse a Paseo de Recaredo, 15 CP/45002 TOLEDO.
Se ruega enviar fotocopia del DNI junto a su carta.

RESPECTAR EL DOLOR DE UNA FAMILIA. El día 12 de diciembre, diversos medios de comunicación publicaban el fallecimiento de mi hijo, Miguel del Monte, joven Guardia Civil de 26 años, ocurrido en lamentables circunstancias.

Miembros de la Asociación Unificada de la Guardia Civil (antigua Coproper), vertían opiniones relativas a cuidados médicos y persecuciones de mandos, opiniones difamatorias y carentes de sentido ante las que me pregunto ¿quiénes son estos señores de la Asociación para opinar sobre la muerte de mi hijo?, ¿de qué le conocían y cuál era su trato para emitir juicios sobre él?

A estos señores les pido que no utilicen tan triste suceso para fines partidistas o asociativos y, les digo, que mi hijo recibió todos los cuidados médicos de que la ciencia dispone, los que fueron dispensados con el apoyo y el cariño de sus padres, así como que no existe constancia de que haya existido ningún tipo de coacción o presión por parte de sus mandos.

Por lo que respecta a la ruptura sentimental, es mentira, su novia Raquel, se encuentra totalmente destrozada en su domicilio de Valencia.

A los señores de la Asociación les ruego que, por favor, respeten el dolor de una familia afligida.

**MIGUEL DEL MONTE
MORENO
Toledo**

¡VAYASE SEÑORA MINISTRA! En los últimos días la ministra de Educación ha organizado una nueva descalificación

de las Universidades, esta vez acusando a los rectores de organizar convocatorias masivas de oposiciones, para evitar el nuevo sistema de selección de profesorado de la LOU. La realidad es bien otra:

En el año 2000 el entonces ministro de Educación M. Rajoy, ante el alto grado de precariedad de las plantillas de las Universidades, con un 45 por 100 de profesores contratados temporales, firmó un acuerdo con los sindicatos y las Comunidades Autónomas –sin intervención por cierto ni de Rectores ni de Universidades– para promover la consolidación y la mejora de las plantillas, con una dotación de 27.000 millones a ejecutar en tres años 2000, 2001 y 2002 y que habría de beneficiar a más de 10.000 profesores, en tomo de 3.000 por año. Sin embargo, el año 2000 quedó inutilizado porque la posterior ministra añadió al plan un carácter de control del déficit de las Comunidades Autónomas. En consecuencia, las Universidades estamos acordado las convocatorias de todo el programa de 2000 y 2001 en este año y, naturalmente, hemos incorporado las convocatorias correspondientes a la tercera anualidad que se cerrarán a lo largo del año 2002.

Las cifras cuadran: las Universidades convocan las plazas que derivan del plan Rajoy. Lo que no cuadra es la arbitrariedad de la señora ministra y el silencio ominoso del vicepresidente Rajoy que sabe que su ministra miente y que, además, ha organizado innecesariamente un descomunal conflicto contra las Universidades y una ignominiosa campaña contra las mismas ante la sociedad española.

La Universidad de Castilla-La Mancha ha convocado a concurso de funcionarios el año presente sólo 270 plazas, a pesar de que el número de contratados ascienda a 700. En esas plazas se integran las llamadas del plan Rajoy, más las de las 10 nuevas titulaciones de 1998, más las de los 8 centros adscritos cuyo proceso de integración culmina el próximo enero.

Por otra parte, deben saber todos que esas plazas no se convocan por ningún proceso espúreo, sino por el mismo tipo de concurso que hizo a doña Pilar del Castillo profesora titular primero, y catedrática después, bien es verdad, que ella siempre en la misma Universidad, de la que no ha salido desde hace 25 años.

La ministra ha presentado de modo indecente las convocatorias de concursos de las Universidades, y amenaza encima, con la nueva provocación de anular las convocatorias debidamente realizadas, que sigue a la supresión en el Congreso de la cláusula de transitoriedad de seis meses que pertenece al sentido común de cualquier Ley que afecte a situaciones administrativas que soportan y condicionan la vida de miles de personas.

Somos 70.000 los profesores de las Universidades españolas que estamos profundamente hartos de la estúpida arrogancia y el sectarismo de doña Pilar del Castillo y de su constante descalificación de las Universidades. Los ciudadanos deben saberlo. El Gobierno también.

**LUIS ARROYO
RECTOR DE LA UCLM
Ciudad Real**

CARTAS A "ECOS" POR INTERNET: ecosrevista@infonegocio.com

Jerez, el “mirlo” para la Cámara

Habíamos informado en estas páginas de la decidida intención de la Federación Empresarial Toledana de poner a uno de sus hombres al frente de la Cámara de Comercio e Industria de Toledo si no prosperaba un acuerdo con su actual dirigente, **Jesús Santolaya Heredero**.

Si bien hay que decir que a estas alturas ni se ha descartado ni se ha avanzado en esa línea de conversaciones, lo cierto es que los responsables de Fedeto tienen ya bastante claro a quién quieren al frente de la institución cameral cuando en torno a la primavera del próximo año se celebren elecciones.

Se trata de **Fernando Jerez**, empresario sobradamente conocido en la región y que ya ha sido presidente de la patronal y del CD Toledo. Hombre de negocios bien visto por las diferentes administraciones y



partidos y un personaje hecho a sí mismo, alguien que apenas rozando la mayoría de edad tuvo que coger las riendas de su negocio de cerámica industrial debido a una desgracia familiar.

Está además acostumbrado a transiciones, dado que él asumió la presidencia de la Federación Empresarial Toledana tras la dimisión del polémico **Díaz-Guerra**.

En poco más de dos meses tendremos la solución a la incógnita de si habrá una sola lista de consenso o dos candidaturas.

Mientras los empresarios aclaran sus líderes, en el terreno de la política esta semana las aguas han bajado revueltas a costa de las acusaciones de la senadora “popular” de Guadalajara **María de los Angeles Font**, que ha llamado al consejero Portavoz “acosador moral”.

La parlamentaria del Partido Popular publicó un artículo de opinión en un diario alcarreño en el que, bajo el título de “El García, paje de Bono”, describía al consejero como un marrullero de credibilidad política embargada para toda su vida y que aprovechaba ser “paje” de Bono para mangonear desde el primer día que llegó a la actividad política.

Aunque aún no se han descartado nuevas conversaciones con Jesús Santolaya, la Federación Empresarial Toledana tiene claro que Fernando Jerez es el hombre que quiere al frente de la Cámara de Comercio

A estas palabras, **Emiliano García-Page** contestó con una carta privada a la senadora en la que le invitaba a aclarar en un encuentro personal las dudas que existían sobre su persona y le recuerda que el sencillo ejercicio de difamar está al alcance de cualquiera, incluso de él.

Esta última manifestación ha llevado al PP a pedir la dimisión del consejero y a Font a sentirse víctima de presiones y acosada moralmente.

Para nuestra desesperación general, artículos en la línea y características del hecho público por la senadora “popular” son habituales en la prensa, firmados indistintamente por representantes de uno u otro partido.

Las opiniones son libres y las razones por las que una persona se sienta presionada moralmente también.

Pero si yo hubiera sacado en los medios de comunicación un artículo de opinión titulado “El García, paje de Bono”, le dedicara calificativos y acusaciones como las antes descritas y a eso el consejero Portavoz me hubiera contestado con una carta personal dirigida exclusivamente a mí, del tenor de la escrita, me “daría con un canto en los dientes”.

Sacar las cosas de quicio no sirve para convencer a nadie y no tiene nada que ver con la legítima tarea de hacer oposición y criticar a los que gobiernan.

En fin, espero que este asunto no nos siga aburriendo mucho más tiempo.

El dolor de un abogado

Carlos del Río es un conocido abogado toledano que vivió en primera persona la salvaje matanza de letrados que ha pasado a las páginas negras de la historia española como el “crimen de Atocha”.

El escapó de la muerte por circunstancias del azar y por apenas unos minutos. Pero aquel recuerdo sigue imborrable en su memoria. ECOS ha hablado con él y recogido su testimonio, cuya lectura recomendamos especialmente. Y le agradecemos muy sinceramente que haya querido abrir para nuestros lectores el baúl de un recuerdo tan terrible.



Zapatero dice que Bono ampliará la mayoría del PSOE en la región



Oferta especial para estas Navidades, en todos los instrumentos



*Casa fundada en 1875
Taller de reparación*



C/. Mayor, 50 - VILLACAÑAS - Telf.: 925 160 155

“Bono ampliará la mayoría del PSOE en Castilla-La Mancha, sin duda ninguna”. Así expresó el secretario general de los socialistas, **José Luis Rodríguez Zapatero** su visión personal en cuanto a candidato y resultado de las elecciones autonómicas de 2003 en Castilla-La Mancha.

Fue en Toledo, arropado por el propio presidente de la Junta, **José Bono**; el vicepresidente y secretario regional, **José María Barreda**; y el responsable provin-

Según Bono, “Felipe González es hoy historia” en relación con la “esperanza” de Zapatero

cial del partido y consejero Portavoz, **Emiliano García-Page**, entre otras muchas caras conocidas del PSOE toledano y los 2.000 militantes que llenaban el salón donde se celebraba la tradicional comida de Navidad.

Bono se había anticipado al piropro al afirmar que si el XXXV Congreso Federal “fuera hoy, yo votaría a Zapatero” y que **“Felipe González es hoy historia en relación con tu esperanza”**.

Zapatero recalcó que el almuerzo con los socialistas toledanos será uno de los dos que celebre. El otro lo compartirá con sus paisanos y compañeros de filas en León.

Millones y millones
de deseos
de Paz, Salud, Amor y Amistad
PARA EL MUNDO ENTERO



2002

Feliz Navidad



Las instalaciones tenían 4.000 metros cuadrados

Un incendio arrasa Industrias Cárnicas Prisan

Un incendio, ocurrido la madrugada del miércoles 19, arrasó por completo las instalaciones de Industrias Cárnicas Prisan, a excepción de las oficinas que no han ardido gracias a la compartimentación antiincendios con las que estaban edificadas.

Esta empresa de Lominchar, dedicada a la

fabricación y curación de embutidos, disponía en este municipio toledano de unas instalaciones que rondaban los cuatro mil metros cuadrados en las que se incorporaba la más moderna tecnología. No en vano la empresa acababa de recibir un certificado de calidad ISO que acreditaba las excelencias de sus

jamones.

Los hechos ocurrieron de madrugada por lo que no hay que contabilizar desgracias personales, aunque Prisan da trabajo a cerca de 50 personas.

Cinco dotaciones de bomberos de Madrid y tres de Toledo estuvieron toda la noche tratando de extinguir las llamas que quedaron reducidas a rescoldos en la tarde del miércoles. En las labores de extinción también participaron voluntarios de Protección Civil de Illescas y Mérida, Cruz Roja de Illescas y la Guardia Civil. Por el momento se desconocen las causas del siniestro y la cuantía de los daños producidos.



Caso del lino

Bono pide justicia al declarar López de Coca

El presidente de Castilla-La Mancha, **José Bono** ha reiterado esta semana que lo único que desea es que "se haga justicia, además de la demagogia que algunos y algunas han querido hacer" y afirmó que el grave escándalo que en su día denunció su Gobierno "ahora parece que es un delito y un fraude generalizado, como dice el fiscal y parece que comprueba todo el mundo que se acerca al sumario". Bono hizo estas declaraciones tras conocer que la Fiscalía Anticorrupción ha llamado a declarar a **Nicolás López de Coca**. El PP mantiene que si alguien ha defraudado debe pagar por ello.

Matar palomas "a cañonazos"

Preguntar a los vecinos por los lugares donde duermen las palomas, cazarlas con unas redes y trasladarlas a un matadero. Estas fueron las explicaciones de la concejala de Medio Ambiente, **Mari Paz Ruiz**, sobre la solución que están estudiando para acabar con los problemas que causan las palomas en el casco histórico de Toledo.

El primer paso se lo puede ahorrar. Las palomas inundan tejados, casas, ventanas, monumentos y espacios abiertos por toda la ciudad; de esa forma, de los

poco más de 10.000 habitantes que tiene el casco, todos y cada uno de ellos podrán mencionar varios lugares en los que se agrupan cientos y miles de palomas, por lo que la colaboración que pide la concejala saturará, seguro, los servicios municipales.

No vale, en este grave asunto, seguir hablando de empresas, proyectos o personas que cuentan, dicen o intentan demostrar que pueden acabar con esta "plaga". Muchos todavía recuerdan el ridículo de unas famosas jaulas trampa



que eran menos efectivas que las pesquisas de Torrente.

Hasta la fecha nadie se ha propuesto con seriedad acabar con este problema y, lógicamente, nadie ha acabado con él.

La Junta presenta una "Guía de Vivienda para Jóvenes"



Foto: Oscar Gómez

Facilitar el acceso de los jóvenes a la vivienda y presentar algunos consejos para hacer más fácil el laborioso proceso de encontrar una vivienda son los objetivos de la Guía de la Vivienda para Jóvenes elaborada por el Consejo Regional de la Juventud. La publicación fue presentada el pasado día 18 por los consejeros de Bienestar Social y Obras Públicas, **Tomás Mañas** y **Alejandro Gil**, junto al gerente del Consejo Regional de la Juventud, **José Antonio Romero** (los tres en la imagen).

Fallece Carmelo Castilla, concejal del PP de Talavera



El concejal del PP en Talavera **Carmelo Castilla** falleció el viernes 14 debido a una afección pulmonar por la que había ingresado en el hospital hacía un mes. Canario de nacimiento y talaverano de adopción y sentimiento, Castilla (Puerto de la Cruz, Tenerife, 1968) era una persona muy conocida en círculos de ocio, juveniles y culturales de la ciudad. Presidía la asociación cinematográfica y cultural "Ambigua Film's" y había organizado numerosos espectáculos, entre ellos el teatro cabaret durante los últimos veranos, pero su pasión era el cine. Como director había rodado algunos cortometrajes.

Apuñala a su cuñado por hablar mal de su hermana

Todo por hablar mal de una hermana. Un ecuatoriano, que responde a las iniciales **LA.U.L.**, de 52 años, escuchó a su cuñado, **J.T.P.R.**, de su misma nacionalidad, hablar mal de su esposa, se dirigió a la cocina, cogió un cuchillo y le asestó diversas puñaladas. Suceso que tuvo lugar en el domicilio que comparten junto a otro compañero en Villafranca de los Caballeros. Le provocó tres heridas en el hombro y una en el pecho, además de cortarle la cara.

A ciencia incierta

Ese oscuro objeto del acoso

Mientras en un recóndito de la República del Brasil declaran un día de mayo como Día Oficial del Orgasmo, aquí, que no somos bananeros ni por ensalmo, hemos dedicado la semana al "acoso moral", que sin duda excita más los ánimos del batiburrillo político que nos invade.

De hecho, los castellano-manchegos hemos podido asistir estos nada orgásmicos días a una clase de teoría sobre esta disciplina tan indescriptible, impartida por el PSOE, que ha presentado nada menos que una proposición no de ley en las Cortes para que se regule el acoso moral en el trabajo; y a un seminario sobre la supuesta práctica del acoso moral, organizado por el PP y presuntamente impartido por el consejero Portavoz de la Junta, **Emiliano García-Page**.

La iniciativa del Grupo Socialista no acabo de entenderla salvo como una prueba más de que en las Cortes regionales sus señorías no tienen mucho que hacer y de vez en cuando se dedican a querer arreglar el mundo. Por muchas vueltas que le demos y por muchas

estadísticas que utilicemos para arropar las más obvias consideraciones, el abuso de la autoridad —cuando la hay— o de cualquier forma intimidatoria por parte de los que se creen más fuertes sobre quienes parecen demostrar mayor debilidad existe, sin duda, en todos los ámbitos de la vida, pero ello va con la condición humana.

El ventilador se ha activado y que Alá nos pille circuncidados, que dirían los ex fieles a Ben Laden

Chulos, macarras y malas personas haberlos, haylos; y comportamientos chulescos, macarras y "acosadores" los cometemos todos (voluntaria o involuntariamente) alguna vez en la familia, el colegio, el grupo de amigos, el club o asociación en el que estamos integrados, el centro de trabajo y donde sea menester. Que el pez grande se come al chico es una lástima, y que aquel sea un tragaldabas envidioso es más lastimoso aún; pero de ahí a que demos pábulo a que cualquiera que pueda sentirse incómodo en su trabajo (que supongo que somos todos, porque al que le guste trabajar es porque padece otros desequilibrios) pueda denunciar a su jefe o a su compañero por "acoso moral" va un abismo. El mal que denuncian los socialistas existe, sin duda, pero me da la impresión de que se agravaría la situación laboral si se pusiese en marcha una ley que pretenda atajarlo.

Una prueba de lo que digo la hemos tenido con la denuncia que la senadora por Guadalajara **María de los Ángeles Font** ha hecho ante los medios de comunicación contra García-Page por considerar que una carta del consejero Portavoz entrañaba "acoso moral y personal".

Me alegro de que el propio consejero haya procurado zanjar la embarazosa situación diciendo que la carta ha sido malinterpretada y que en ningún momento pretendía acusar ni acosar a Font (dirigente del PP que, por cierto, destaca por su integridad a prueba de bombas), pero me parece que el ventilador se ha activado y las sucesiones de reproches y acusaciones de acoso, mamoneo y demás miserias van a estar a la orden del día. Y que Alá nos pille circuncidados, que dirían los ex fieles a **Ben Laden**. Feliz Navidad.



Arturo Marqués

Juan Ignacio Zoido

Delegado del Gobierno en Castilla-La Mancha

"Me gustaría que en Castilla-La Mancha se pudiera llevar a cabo el proyecto de Aznar"



Habla con el acento de franqueza de quien no se siente apegado al sillón, considera a Aznar el mayor activo político español y se "moja" afirmando que la Sanidad estará en Castilla-La Mancha el 1 de enero. De trato afable y sencillo, huye de afirmaciones veleidosas de titular fácil y tiene su ambición personal más que medida. Es Juan Ignacio Zoido, el hombre del Gobierno central en esta región.

- Desde su perspectiva de delegado del Gobierno, ¿qué ha pasado en Castilla-La Mancha en el año y medio que lleva en el cargo?

Se ha conseguido hacer llegar a la sociedad de Castilla-La Mancha la gran apuesta del Gobierno de la nación por el desarrollo socioeconómico de la región. El Gobierno del Partido Popular ha apostado de forma decidida por contribuir a este desarrollo desde distintos puntos de vista: desde las infraestructuras, que era fundamental; a la Sanidad, porque pese a estar en las puertas de un traspaso no se ha dejado de invertir e incrementar los recursos de la administración sanitaria. También se ha desarrollado una política integral de empleo y un apoyo decidido a las empresas de esta región.

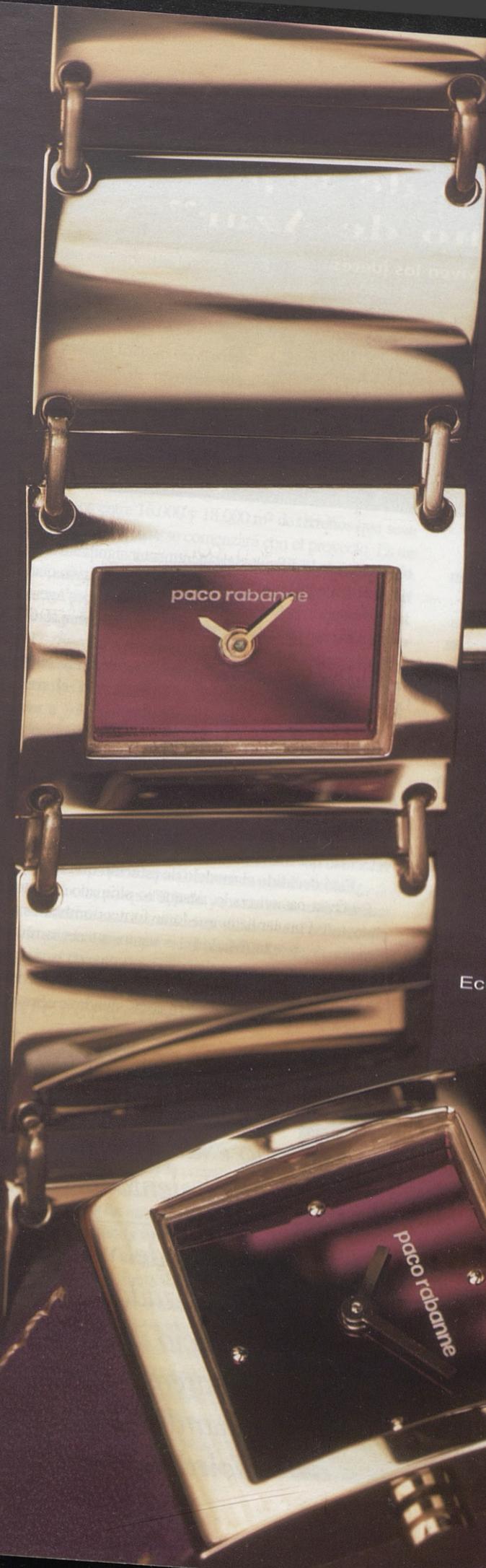
(continúa en la página 12)

Felices fiestas



DIPUTACION DE
TOLEDO

paco rabanne



Antonio Merida

Ecuador, 5 - Telf.: 925 22 39 50 - 45004 TOLEDO



“Estoy orgulloso de representar al Gobierno de Aznar”

- ¿Qué hace un juez en política, con lo bien que viven los jueces y lo mal que viven los políticos?

Ni los jueces viven tan bien ni los políticos tan mal. Estoy muy orgulloso y, más que de estar en política, de ser delegado del Gobierno en Castilla-La Mancha, de poder colaborar en el desarrollo de esta región y ser muchas veces el cauce para que la voz de muchos ciudadanos y sus peticiones lleguen al Gobierno de la nación. Estoy orgulloso de representar al Gobierno del presidente **Aznar**, que está decididamente apostando por una región que tiene mucho futuro, que ha progresado mucho, pero que tiene que progresar mucho más.



(viene de la página 10)

- ¿Qué queda por contar de los acuerdos del AVE, el Plan Hidrológico o la financiación autonómica?

Los acuerdos han sido altamente favorables para Castilla-La Mancha. No queda nada en la trastienda ni ninguna carta oculta, sino absoluta transparencia y una leal colaboración con la administración autonómica para poder llegar a esos acuerdos. Sería deseable que ese mismo espíritu sea el que impere en los traspasos de Sanidad y del INEM para culminar el marco de competencias de la comunidad, a falta del traspaso de la Justicia, la única materia que quedaría pendiente de asumir.

- ¿Por qué los mismos gobiernos que se ponen de acuerdo en asuntos como los citados no lo consiguen en Sanidad?

Parecía que reinaban la concordia y el diálogo, hasta el punto de que se daba todo por cerrado. En las últimas semanas ha sido cuando ha habido un giro en las conversaciones; sería deseable que se asuman los traspasos en las mejores condiciones para la comunidad autónoma al objeto de que se sigan prestando los servicios con la misma calidad que se viene haciendo. Apuesto por profundizar en el diálogo y, desde luego, el Gobierno de la nación no va a escatimar ningún esfuerzo.

- ¿Es verdad que todo el problema se reduce a 7.000 millones?

No lo creo, estoy firmemente convencido de que los problemas no pueden estar en 7.000 millones de pesetas, pero no quiero incidir en esta discrepancia, porque espero que se resuelva.

- Haga un pronóstico sobre cuando se cerrará el traspaso del Insalud

Me atrevería a decir que las transferencias se habrán hecho el 1 de enero, es la apuesta del Gobierno de la nación. Además, Castilla-La Mancha tendrá siempre la colaboración institucional del Insalud para ir limando a lo largo de los meses cualquier disfunción que surja.

- Los sindicatos se quejan de que la inspección de trabajo no vigila lo suficiente...

Quizá no haya el número de inspectores que sería deseable, pero puedo garantizar que el trabajo que se viene desarrollando es riguroso y muy eficaz; está dando sus resultados, así me lo ha constatado, por ejemplo, CC.OO. No



obstante, ante la dificultad de incrementar significativamente el número de plazas, me he brindado a impulsar una comisión que pueda reforzar la coordinación entre la comunidad autónoma, los agentes sociales y la administración del Estado para optimizar los recursos con los que contamos.

- Del acuerdo del AVE que firmaron en enero Castilla-La Mancha, Madrid, Valencia y Murcia con el ministro Alvarez Cascos, ¿qué hay tangible un año después?

Hay varios proyectos bastante avanzados, como el AVE a Toledo, pendiente de la declaración de impacto ambiental. Ya hay obras en el tramo de Albacete hacia Alicante. No hay nadie que pueda dudar de que aquel pacto es una realidad, que va a ayudar a vertebrar a Castilla-La Mancha y sus ciudades, además de unirla con el resto de la red de alta velocidad que va a transcurrir por España y por Europa.

- ¿Está decidido el modelo de estación que va a haber en Toledo?

Está bastante avanzado, aunque no ultimado en su totalidad. En principio, todos los servicios que estamos acostumbrados a ver en la nueva estación de Atocha (Madrid) los vamos a tener también en Toledo. Se va a procurar armonizar el nuevo proyecto con la vieja estación, que no va a desaparecer sino que pretendemos que se convierta en un centro de recepción de turistas, donde se ofrezca al visitante una

“La población inmigrante que tenemos de origen musulmán no está implicada en ningún movimiento terrorista”

“Antes del verano habrán comenzado las obras del Palacio de Justicia en Toledo”
“Haremos un cuartel de la Guardia Civil pensando en un Toledo de 100.000 habitantes”

visión global de la ciudad y de toda la provincia.

- Pónganos ejemplos del impulso a las infraestructuras regionales que dice ha hecho Aznar.

Me gusta poner como referencia la autovía que une Albacete y Murcia, que se ha acabado 14 meses antes de lo previsto, lo que significa que el Gobierno está apostando por la celeridad en la ejecución de las obras. Ya han empezado algunas otras, como la de Maqueda-Cuenca o la de Ciudad Real-Daimiel. Se ha iniciado la apuesta del Gobierno por modernizar una red de autovías en Castilla-La Mancha que no sólo favorezca el tránsito del turismo, sino que además facilite el de mercancías y sirva de revulsivo para potenciar el entramado empresarial de esta región.

- ¿Hasta cuándo la Guardia Civil de Toledo vivirá en 48 metros cuadrados?

No puedo decir hasta cuándo, pero sí que estamos redoblando esfuerzos para que esa situación no se mantenga más allá de lo indispensable. En cuanto encontremos entre 16.000 y 18.000 m² de terrenos que sean idóneos, estoy convencido de que se comenzará con el proyecto. Es un tema que ya me preocupa, incluso, por lo que se está dilatando, pienso que pueda ser un asunto "gafado". Creo que en el primer trimestre del año que viene estará decidido el lugar y podremos hablar de los plazos.

- ¿Las opciones principales siguen siendo el Polígono y la carretera de Madrid? ¿Se van a mantener abiertos los dos cuarteles?

En cuanto a los terrenos, efectivamente no se ha descartado aún ninguna opción. Estamos buscando metros suficientes para un proyecto que pueda atender a Toledo, teniendo en cuenta que con la llegada del AVE la ciudad puede alcanzar los 100.000 habitantes en 10 ó 15 años. Tanto en un lugar como en otro, el nuevo cuartel estaría plenamente integrado en la ciudad y, por tanto, no sería necesario mantener el viejo, que no reúne condiciones de habitabilidad ni para prestar los servicios que la Guardia Civil ofrece a la ciudadanía.

- ¿Una fecha para el Palacio de Justicia de Toledo?

En Justicia lo que más nos preocupa ahora mismo es el comienzo de las obras del nuevo palacio, porque Toledo ya no admite más demora en este tema. Si mis noticias no han sufrido modificaciones en la última semana, el proyecto puede estar supervisado a final de año, con lo que inmediatamente que se abra el ejercicio económico de la administra-

"Me atrevería a decir que las transferencias de Sanidad se habrán hecho el 1 de enero"

ción, en el mes de febrero, se publicará en el BOE y en el boletín de las comunidades europeas el concurso para la construcción del Palacio de Justicia. Por tanto, antes del verano habrán comenzado las obras.

- ¿Le preocupan los "delitos de nuevo cuño" que crecen al hilo de nuevos fenómenos sociales como la inmigración?

Sí, pero no podemos descuidar tampoco la Policía de Proximidad. Aún a sabiendas de que se están introduciendo nuevos métodos de delincuencia, también es verdad que estamos dando una eficaz respuesta; y lo digo absolutamente convencido. La prueba está en que, concretamente en Toledo, hemos desarticulado bandas de kosovares, de tráfico ilegal de blancas, una red de inmigrantes ilegales...

- Dice el jefe superior de Policía de Castilla-La Mancha que los coches de los delincuentes son más rápidos que los suyos...

No siempre. Si han robado un coche de alta gama y potencia, a lo mejor no tenemos vehículos para darles alcance, pero por regla general

"Todos los servicios que estamos acostumbrados a ver en Atocha estarán en la estación de AVE de Toledo"



sí que se dispone de los medios necesarios, sin que eso signifique que siempre debemos estar demandando más recursos. Los que hay se utilizan muy eficazmente. En Castilla-La Mancha podemos presumir de que tenemos una gran colaboración y coordinación entre todos los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado.

- ¿Qué riesgos existen de que ETA actúe o se esconda en Toledo?

Mientras exista la lacra del terrorismo y la banda ETA, el riesgo lo tenemos en todas partes. Ahora mismo no hay ningún indicio que nos permita asegurar que tenemos un peligro especial. Se están realizando trabajos con carácter semanal y prácticamente todos los días se hacen gestiones para ver si detectamos alguna anomalía, aunque hasta ahora no se ha encontrado ninguna.

- Los acontecimientos del 11-S en Nueva York han extremado la vigilancia sobre la población musulmana en España. ¿Han detectado algún elemento integrista en la región?

La población inmigrante de origen musulmán que tenemos no está implicada en ningún tipo de movimiento terrorista o similar.

- ¿Está satisfecho el delegado del gobierno con la convivencia entre inmigrantes y españoles en Castilla-La Mancha?

Es bastante más aceptable que la media nacional. Aunque eso no significa que no debamos estar extremando siempre las medidas necesarias de prevención policial para erradicar cualquier signo xenófobo. Sólo en algún caso puntual han surgido problemas y más como fruto del alcohol que de situaciones de racismo.

Mar G. Illán
Fotos: Carlos Moreno

"¿Candidato? Jamás, estoy muy orgulloso y satisfecho de ser delegado del Gobierno"

"En estos momentos yo creo que Agustín Conde es el candidato ideal. Es el presidente regional del PP y junto a él deben cerrar filas todos"

- **¿Cómo son sus relaciones con el presidente de la Junta?**

Buenas. Cordiales en lo personal y respetuosas en lo institucional.

- **Aprovechando que es juez, le pediré su sentencia sobre:**

- **José María Aznar.**

Es un hombre que ha conseguido que el centro derecha en el mundo tenga una fuerza que no se podía esperar nadie. Ha sido un gran revulsivo para nuestra nación y, para mí, el mejor activo político que hay en España.

- **¿Cumplirá su palabra de marcharse tras dos mandatos?**

El presidente Aznar siempre cumple su palabra y ha obligado a que todos los que formamos parte del PP cumplamos lo que decimos.

- **Javier Arenas.**

Ha dado muestras de ser un hombre trabajador, muy leal, dedicado al partido. Hoy por hoy es un valor importantísimo en el PP, que ha conseguido consolidar, junto con el presidente Aznar, la opción de centro por la que tanto tiempo se venía luchando en España.

- **Margarita Mariscal de Gante.**

Fue mi ministra, la quiero mucho y creo que fue una gran ministra de Justicia.

- **José Bono.**

El presidente de Castilla-La Mancha, que ha gozado de la confianza de los castellano-manchegos durante cinco legislaturas. Yo creo que tiene gran bagaje político y mucha experiencia.

- **Agustín Conde.**

Un gran político. A pesar de su juventud, tiene mucha experiencia. Le veo muy ilusionado en poder consolidar en Castilla-La Mancha el proyecto de centro de José María Aznar.

- **José María Barreda.**

Es vicepresidente de la Junta de Comunidades, un hombre que también tiene mucha experiencia política y que forma parte de la Comisión Ejecutiva Federal de su partido. Yo creo que también es un activo muy importante del PSOE en esta región.

- **José Manuel Molina.**

Un alcalde muy trabajador, que le está dando un gran impulso a

Toledo a nivel nacional e internacional y que tiene gran ilusión por consolidar y hacer compatible el Toledo tradicional e histórico con el del futuro. Debemos ayudarlo todos a que pueda amarlos.

- **Si mañana hubiera elecciones en Castilla-La Mancha, a su juicio ¿quiénes serían los candidatos y cuál el resultado?**

A mí no me corresponde decir quiénes van a ser los candidatos. No hay ninguna duda de que Bono es el presidente de la Junta y Agustín Conde lo es del PP regional, por lo que en principio serían ellos quienes deberán liderar ese proceso. Pero les corresponde a ellos y a los partidos designar los candidatos. El resultado lo tendrán que vaticinar los castellano-manchegos. Por responsabilidad institucional no voy a entrar a valorar, porque eso significaría prescindir del respeto que le debo al cargo y al Gobierno. Sí es verdad que me gustaría para Castilla-La Mancha que se pudiera llevar a cabo el proyecto del presidente Aznar, porque estoy firmemente convencido de que esa política va a ayudar al desarrollo y al progreso de esta región.

- **¿Le gustaría ser candidato?**

(Muy sorprendido por la pregunta). No, en modo alguno, jamás. Estoy muy orgulloso de ser delegado del Gobierno y muy satisfecho con el puesto que ocupo.

- **¿Es Agustín Conde el candidato ideal para el PP?**

En estos momentos yo creo que es el candidato ideal. Es el presidente regional y junto a él deben cerrar filas todos los militantes y simpatizantes del partido para hacer posible una alternancia política en Castilla-La Mancha.



M.G.I.

Foto: Carlos Moreno

PAVIGRES CERAMICAS



TOLEDO *Les desea Paz, Bienestar y Felicidad
para todos nuestros clientes y amigos*

C/. Jarama, 41 - Polígono Industrial (Toledo) - Telf.: 925 23 11 33



LAZARO JOYEROS

C/ París, 8 .Tlf. 925 25 19 66

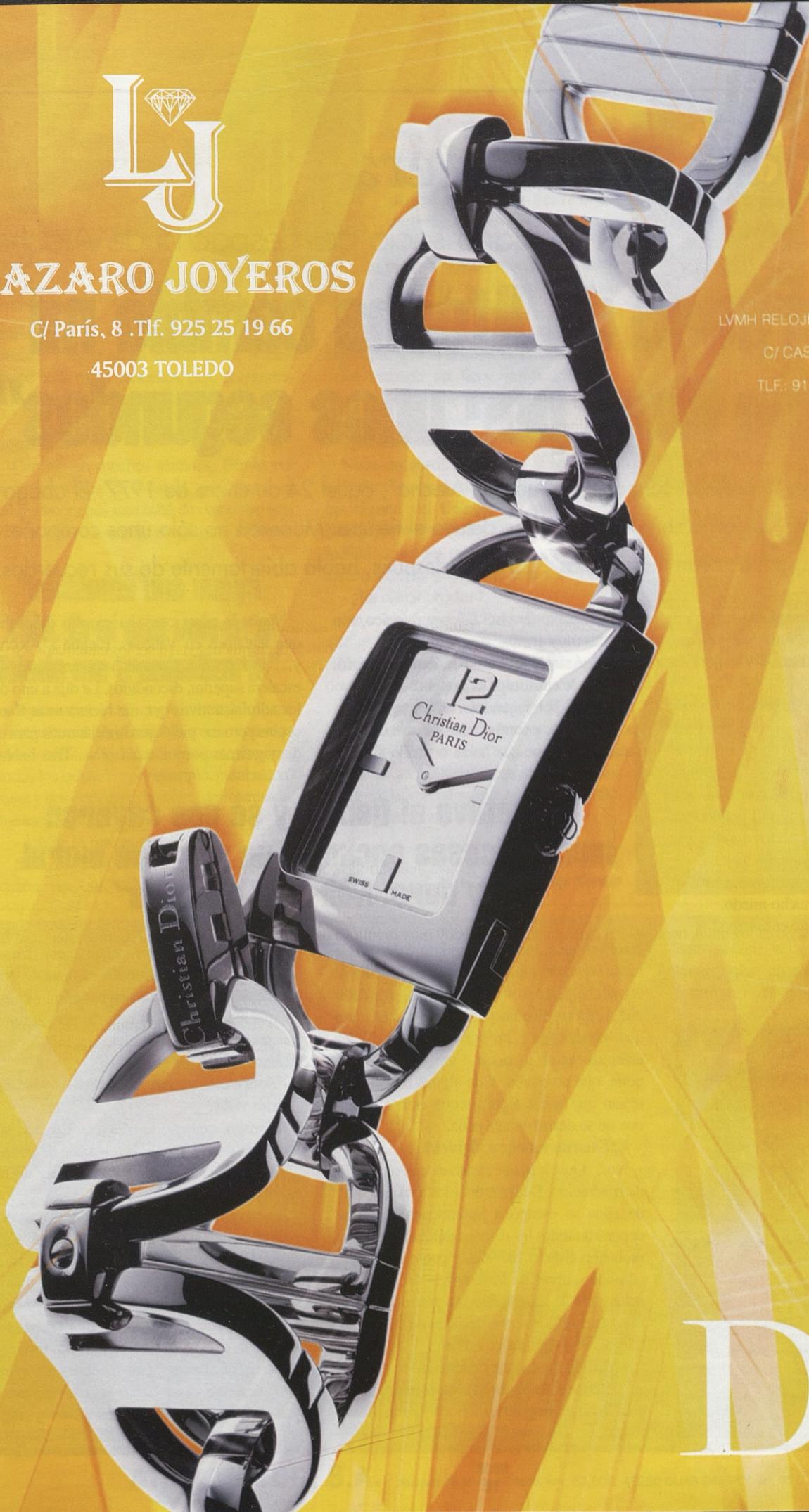
45003 TOLEDO

MONTRE MALICE

LVMH RELOJERÍA Y JOYERÍA ESPAÑA, S.A

C/ CASTELLÓ, 23, 5º MADRID 28001

TEL.: 91 781 07 82 - FAX: 91 576 97 82



Dior

Carlos del Río Tordera

Abogado toledano socio del despacho de Atocha

"El crimen de Atocha cambió mi vida, me libré por unos segundos"

Se escapó por unos minutos al conocido "crimen de Atocha", aquel 24 de enero de 1977. El abogado toledano Carlos del Río cree que entonces se detuvo el tiempo. Murieron no sólo unos compañeros, también "unos amigos con mayúsculas". 25 años después, habla abiertamente de sus recuerdos.

- Atocha, 1977; Toledo, a punto de entrar en 2002. Han transcurrido 25 años de los asesinatos de los abogados laboristas pero... Parece que fue ayer, ¿no?

Totalmente de acuerdo. Ha pasado el tiempo, pero estas cosas nunca se olvidan. Para nosotros fue un golpe muy duro, terrible e incomprensible. Eramos un equipo de abogados a quienes nos unían muchas cosas, amigos que trabajábamos en un proyecto político en años muy difíciles de la Dictadura, donde vivíamos siempre al borde del abismo. Estábamos controlados, se producían muchas detenciones y en ocasiones pasamos mucho miedo.

- Entonces... ¿Se detuvo el tiempo?

Se detuvo el tiempo y se nos cayeron muchas cosas encima. Fue un golpe moral muy duro. Y a los que sobrevivieron les marcó

desde el punto de vista físico y psíquico, con secuelas muy graves.

- ¿Qué sintió al recibir la llamada telefónica que le comunicó la noticia?

Me libré por segundos... Cuando llegué a casa esa noche y sonó el teléfono tuve una sensación rara, supe que había ocurrido algo. Y,

Venía de pasar consulta en otro despacho que teníamos en Vallecas. Llegué a Atocha y... Los pistoleros estaban ya arriba, en la escalera superior, escondidos. Le dije a uno de los administrativos que me hiciera unas fotocopias pero me pidió que lo dejáramos para el día siguiente porque tenía prisa. Tras hablar

"Se detuvo el tiempo y se nos cayeron muchas cosas encima. Fue un golpe moral muy duro. Nunca lo olvidaré"

efectivamente, me dijeron por encima lo que había sucedido y que me fuera rápidamente. Y esa noche, junto a otros compañeros, me dediqué a recorrer los hospitales de Madrid hasta que localizamos a los heridos. Aquel día los asesinos fueron a buscar a un líder del transporte, que no estaba. Y de alguna forma ellos tenían que hacer algo, porque eran asesinos que no se detenían ante nada.

- ¿Guarda rencor a alguien?

No... Quizás lo que siento es una sensación de frustración. Detuvieron a los asesinos, uno de ellos se escapó a Sudamérica... No se depuraron todas las responsabilidades. No fue un hecho aislado, había más gente implicada, como miembros de las Fuerzas de Seguridad del Estado de aquella época o gentes de extrema derecha. No fue una decisión de cuatro pistoleros, sino algo más meditado.

- Minutos antes de producirse la matanza, usted, como hacía habitualmente, había estado en el despacho...

con algunos de los compañeros que luego cayeron me fui. Y cuando iba caminando por la calle Atocha me crucé con ese administrativo, que regresaba al despacho a recoger unos papeles que se le habían olvidado. Subió y los asesinos le abrieron la puerta...

- Sobre este suceso se hizo una película. ¿La ha visto?

La tengo, pero no la he visto. En casa sí, pero yo nunca he tenido la tentación de verla.

- ¿Es difícil, tras lo ocurrido, creer en la política?

Nosotros luchamos mucho. Unos se dejaron la vida y otros muchas horas, reuniones, juicios... De los abogados que éramos, creo que ninguno militamos ya en un partido político, aunque seguimos manteniendo un compromiso político, pero personal. De una Dictadura perniciososa se pasó a una Democracia. Es cierto que España ha cambiado mucho, pero no ha habido ruptura, no se han depurado responsabilidades. Se cometieron actos ilícitos y muy





graves, pero sus autores siguieron en sus puestos y están ahora en sus casas. Nunca deseé nada malo para ellos, pero sí que respondieran ante la Justicia.

- **¿En qué cambió su vida a partir de aquel día?**

Cambió en muchos sentidos. Permanecí una temporada en Madrid, disolvimos el despacho y cada uno trató de comenzar una nueva vida. Yo no me encontraba bien psi-

"Iniciamos una nueva vida. Creí que volver a Toledo me tranquilizaría"

cológicamente y creí que volver a Toledo me tranquilizaría. Dejé mi casa, mis amigos con mayúsculas... Y después ves fantasmas por todos los lados. Yo, por ejemplo, pasaba consulta y dos personas, de forma desinteresada, me escoltaban.

- **¿Sabe lo que es el miedo?**

Sí, sí, lo he sentido muchísimas veces. La cuarta vez que me detuvieron estuve 72

horas en la antigua Dirección General de Seguridad, en una celda a 20 metros bajo tierra, con interrogatorios muy duros. Pero no me arrepiento de nada, todo lo contrario, estoy muy orgulloso. Y me motivó, sobre todo, para hacer entender a mis hijos lo que son los valores de la libertad.

- **25 años después, ¿ha encontrado algún por qué al crimen de Atocha?**

La barbarie no tiene justificación. Lo hicieron porque eran unos salvajes y unos fascistas, simplemente.

- **¿Recibieron ayuda institucional?**

Nada, en absoluto. Lo que sí tengo que recordar es un gesto noble que tuvo el entonces decano del Colegio de Abogados de Madrid, Antonio Pedrol Rius, quien pese a recibir numerosas presiones permitió que la capilla ardiente se colocara en el Colegio.

- **¿Es difícil olvidar?**

No se puede, son hechos muy dramáticos que te marcan. Intentas superarlo, la vida sigue... Pero queda ahí, no es ninguna anécdota, traumatiza mucho.

- **¿Qué hay ahora en Atocha 55?**

Sigue habiendo un despacho. ¿Que si he regresado? Estuve hace seis o siete meses, no había vuelto desde que sucedieron los hechos y la verdad es que pasé un mal rato. Estuve el menor tiempo posible...

César del Río

Foto: Carlos Moreno

AQUEL 24 DE ENERO DE 1977...

*Transcurrían las últimas horas del 24 de enero de 1977 cuando dos jóvenes entraron en un despacho de abogados laboristas situado en la madrileña calle de Atocha, en el número 55, y ametrallaron a nueve personas, de las que tres murieron en el acto: un administrativo, **Angel Rodríguez**; y dos abogados, **Luis Javier Benavides** y **Enrique Valdevira**.*



*Otros seis resultaron gravemente heridos, aunque en las horas posteriores fallecieron dos de ellos: **Serafín Holgado** y **Francisco Javier Sahuquillo**. A los otros cuatro, **Dolores González** (esposa de Sahuquillo), **Miguel Gil**, **Alejandro Ruiz** y **Luis Ramos**, les quedaron no sólo secuelas físicas, también psíquicas.*

*A pesar de ello lograron rehacer, de la mejor forma posible, sus vidas. El atentado fue cometido por jóvenes vinculados a la extrema derecha y en la actualidad el local que ocupa Atocha 55 sigue siendo un despacho de abogados. Nuestro protagonista, **Carlos del Río**, volvió a su ciudad natal, Toledo, donde ha pasado estos últimos 25 años.*

SI QUIERES ESCAPAR DE TODO,
ASEGÚRATE DE QUE PUEDES VOLVER.



Grand Cherokee. NUEVO MOTOR 2.7 CRD DIESEL. Tecnología Daimler Chrysler.

www.chrysler-jeep.es Teléfono de información: 902 352 352

ATOR MOTOR, S.A. Autovía de Madrid-Toledo, km. 62,800. 45280 OLIAS DEL REY. Tel. 925 35 49 10. www.atormotor.com

*Con ecos
la Navidad
trae regalos*

La próxima semana,
calendario 2002 y
cuarto fascículo del
coleccionable
"100 Encantos en
Castilla La Mancha"

COLECCIONABLE

100

ENCANTOS
EN CASTILLA
LA MANCHA



ecos

calendario
2002

Foto cedida por Tangente

Niegan un permiso navideño para el menor fugado ya detenido

El juez de Menores de Toledo (en la imagen) ha denegado un permiso de 15 días para un joven de Talavera que después de escaparse hace ya unos meses del centro de régimen cerrado de Albaidel (Albacete), y ponerle en busca y captura, fue finalmente detenido. Un permiso solicitado por el propio centro para que el juez le dejara en libertad desde el 22 de diciembre de 2001 hasta el 2 de enero de 2002, con el fin de que el menor de edad, de 17 años, que ha sido padre en las últimas fechas, pudiera disfrutar las fiestas navideñas durante ese período junto a su familia.

El juez considera que es un período de tiempo excesivo después de la fuga protagonizada (es el único menor de la provincia de Toledo que se ha escapado de un centro, puesto que otro aprovechó un permiso para no regresar al de Ciudad Real) y que de momento no merece tal confianza. Aunque no de 15 días, sí le otorgará unas "mini-vacaciones" de tres, los días 23, 24 y 25 de diciembre.

El menor, que responde a las iniciales C.R., está considerado como un delincuente reincidente y está acusado de diversos robos de coches y en establecimientos. Antes de que su sentencia fuera revisada, como todas las de los menores cuando entró en vigor la nueva ley, su internamiento estaba en suspensión y se

encontraba en libertad vigilada por los robos cometidos en diversos locales. Pero como aún así seguía cometiendo fechorías, como el robo de coches, el juez decidió que la medida a adoptar era su internamiento en el

centro cerrado de Albaidel. Aunque ahora tendrá la oportunidad de ver a su hijo durante tres días.

César del Río
Fotos: Carlos Moreno



Nuevo Compact	
316ti	(115 CV)
318ti	(143 CV)
325ti	(192 CV)
320td	(150 CV)



¿Te gusta conducir?



Nuevo Compact 320td con 150 CV.
Si quedas plenamente satisfecho, devuélvenoslo.

Si quieres probar el nuevo Compact 320td, sólo tienes que acercarte a nuestras instalaciones. Te espera un coche con unas prestaciones fuera de lo común. Un motor que incorpora el sistema Common Rail de segunda generación con bomba de inyección de alta presión. Unos avances que permiten optimizar la potencia del mismo y reducir el consumo de combustible. El único inconveniente es que cuando termines de conducirlo tendrás que devolverlo.

Alonso Pineda, S.L.
Ctra. N-401 Madrid-Toledo, Km. 63,4
Tel.: 925 35 37 75
Oliás del Rey

Avda. Portugal, 52
Tel.: 925 81 49 98
Talavera de la Reina

www.bmw.es/alonsopineda
alonso.pineda@apineda.net.bmw.es

El "híper" compartirá con 100 locales el nuevo centro comercial y de ocio

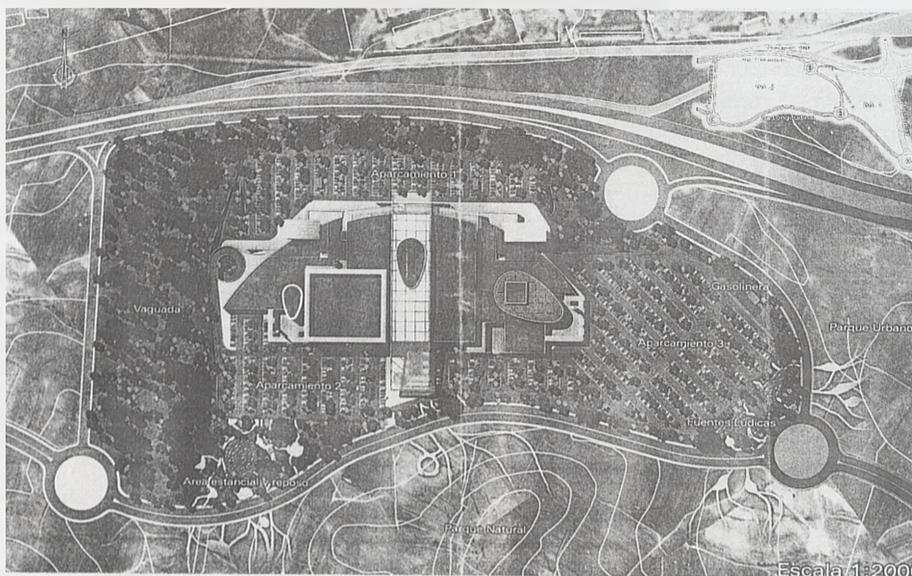
Eroski es una de las operadoras que más suenan para explotar el hipermercado del centro de ocio y comercial que se construirá en la "zona de contacto". Un centro que contará con más de 100 locales, 10 salas de cine, una bolera, una gasolinera y 2.000 plazas de aparcamiento. La empresa adjudicataria del proyecto, la portuguesa Sonae Imobiliária, quiere abrir el centro en la primavera del próximo 2004.

El nuevo centro comercial y de ocio adjudicado a la empresa portuguesa Sonae, que se construirá en la "zona de contacto", estará rodeado por aparcamientos con capacidad para 2.000 vehículos y por una anillo de vegetación en el que no faltará una zona con fuentes y una pequeña área de reposo. El edificio incluirá un hipermercado que dispondrá de al menos 9.700 metros cuadrados en su planta baja, en la que también se incluirá cerca de 30 pequeños locales comerciales. La primera planta contará con 80 locales destinados en su mayor parte a tiendas de moda de todo tipo. La superficie de la segunda planta se destinará a la construcción de 10 salas de cine, una bolera y una quincena de locales de restauración.

Esas son al menos las características del proyecto que fue presentado por Sonae en el concurso realizado por Sepes para la adjudicación de la parcela donde se construirá el nuevo centro comercial y de ocio que, en principio, tiene previsto abrir sus puertas al público en la primavera de 2004.

EROSKI PODRÍA EXPLOTAR EL "HIPER". Los 9.700 metros cuadrados del hipermercado que se instalará en la planta baja del nuevo centro podrían ser explotados, según las fuentes consultadas por Ecos, por la empresa vasca Eroski, con lo que se convertirá en la primera gran superficie comercial de la capital regional. No obstante, desde Sonae se insistía esta semana en que las conversaciones con las grandes operadoras estaban todavía abiertas.

La superficie comercial total, contando



Una vista aérea que recrea lo que será el centro comercial. En la parte superior se aprecia la carretera Nacional 400. En la parte inferior el parque de la Fuente del Moro con el que limita el sur la nueva superficie comercial.

con los metros del hipermercado y con los más de 100 locales previstos, se acercan a los 30.000 metros cuadrados, para una

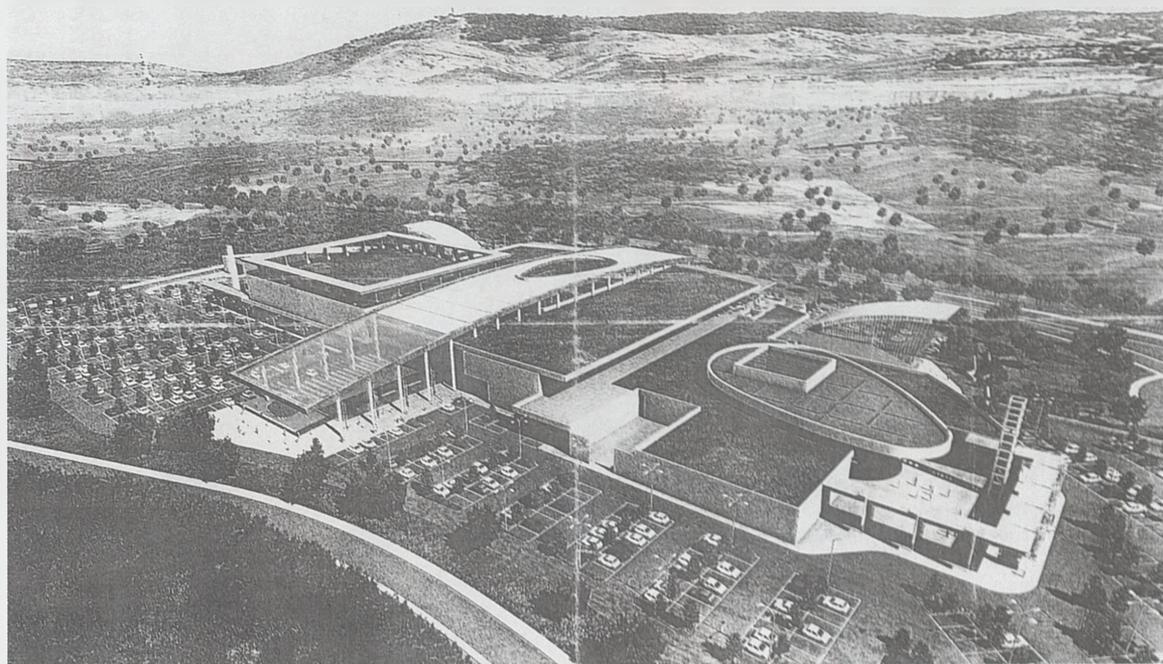
La inversión prevista para la construcción del nuevo centro supera los 18.000 millones de pesetas

superficie total construida de 40.000 metros cuadrados.

En la última planta también se incluye una amplia terraza de más de 1.800 metros cuadrados en la que se podrían realizar todo tipo de actividades culturales, como exposiciones o conciertos. Además, en esa misma planta habrá espacio para que los bares, restaurantes y locales de restauración que allí se instalen puedan colocar sus terrazas.

El centro se levantará en una gran parcela situada en la "zona de contacto", entre los barrios de Santa Bárbara y Santa María de

Junto a estas líneas, una perspectiva de lo que será el nuevo centro comercial y de ocio en la "zona de contacto", entre los barrios de Santa Bárbara y Santa María de Benquerencia, según el proyecto presentado al Sepes para el concurso de adjudicación de la parcela. El nuevo edificio estará rodeado de zonas para aparcamiento que darán cabida a 2.000 vehículos.



Benquerencia, junto a la Nacional 400 y a unos centenares de metros antes de la rotonda de la calle Boladiez. En la zona se construirán viales y tres nuevas rotondas, además de una gasolinera. Justo en medio de la parcela de 113.000 metros cuadrados se construirá el edificio que estará rodeado de tres aparcamientos. Hacia el sur limitará con el parque de la Fuente del Moro, hacia el norte con la Nacional 400 y hacia el oeste con una gran parcela que se convertirá en parque urbano.

UNA INVERSIÓN DE 110 MILLONES DE EUROS. Según CCC (Consultoría de Centros Comerciales S.A.), empresa que se encarga de la comercialización y gestión del



La parcela en la que se levantará el centro comercial está situada junto a la carretera Nacional 400, metros antes de la rotonda de la calle Boladiez.

El centro comercial y de ocio tendrá 10 salas de cine y una bolera, y pretende abrir sus puertas en la primavera de 2004

Eroski es uno de los operadores que cuentan con mayores posibilidades para explotar el hipermercado

centro comercial, las obras darán comienzo en el primer semestre de 2002 y la inversión total será de 110 millones de euros, cerca de 18.300 millones de pesetas. Las previsiones de la empresa suponen, además, la creación de 400 puestos de trabajo durante la realización de las obras y 1.300 una vez que el centro se encuentre a pleno funcionamiento.

Según los cálculos realizados por la empresa adjudicataria, el centro comercial podrá atender a una población de 227.000 habitantes. Toledo, Sonseca, Torrijos o Illescas son algunas de las poblaciones que se

encuentran en el área de atracción y a menos de 30 minutos de esas futuras instalaciones.

Por otra parte, la compañía que se ha hecho con la adjudicación de esta parcela para instalaciones comerciales y de ocio, Sonae Inmobiliária, es líder en el desarrollo, inversión y gestión de este tipo de centros y se encuentra presente en Portugal, España, Brasil, Grecia, Alemania e Italia.

A partir de ahora la empresa deberá cerrar las negociaciones con el operador del hipermercado, tras lo cual se redactará el proyecto definitivo y se presentará la documentación para obtener la correspondiente licencia comercial. El siguiente paso será obtener del Ayuntamiento la correspondiente licencia de obras. Unas obras que no durarán menos de año y medio o dos años.

José Florencio Moreno
Foto: Carlos Moreno



Vino tinto seco de color granate muy suave y cálido, elaborado con uvas seleccionadas de nuestros mejores pagos de Cencibel. Embotellado al alcanzar su plenitud y madurez. Temperatura de servicio 18°

Vino blanco de sabor afrutado muy suave y fresco, elaborado con uvas seleccionadas de nuestros mejores pagos de Airen. Embotellado al alcanzar su plenitud y madurez. Temperatura de servicio 9°

Vino de la Tierra de Castilla



C/ Santa Leonor, 65 28037 · MADRID
 Tel.: 91 304 32 40 · Fax: 91 304 07 13
 E-mail: casa@cosecherosabastecedoressa.es

La semana más fría de las últimas décadas

La última semana del otoño de 2001 será recordada como la más fría desde hace varias décadas. Temperaturas que alcanzaron los ocho grados bajos cero y que provocaron serios problemas en toda la ciudad.

Hacia 16 años que Toledo no registraba unas temperaturas tan bajas. Los ocho grados bajo cero del pasado domingo 16 y el frío siberiano que se vivió durante la última semana del otoño han batido récords y han provocado serios problemas en varios puntos de la ciudad.

Aunque lejos de la temperatura más baja registrada nunca en



Toledo, los 14,4 grados negativos de 1945, lo cierto es que los problemas derivados del frío se reflejaron en las calles heladas (en las imágenes la fuente de Azarquiel y la de la rotonda de Santa María de Benquerencia), contadores y cañerías reventadas, y averías en los sistemas de calefacción de muchos hogares.

Fotos: Carlos Moreno



Urbanización

La Legua



**CHALETS ADOSADOS
4 - 5 DORMITORIOS**

INFORMACION Y VENTA EN URBANIZACION LOS CIGARRALES DE VISTAHERMOSA (JUNTO A LA ROTONDA)

HORARIO: MARTES A SÁBADO DE 11 A 2 Y DE 4 A 7.

DOMINGOS Y FESTIVOS DE 11 A 2.

Telf. información: 925 257 618

PROMUEVE:

VENDE:



**INMOBILIARIA
VISTAHERMOSA**

INMOTOLEDO®

C/. Reino Unido, 3 - 45005 TOLEDO
Telf.: 925 25 72 16 - Fax: 925 22 02 49
e-mail: inmotole@teletel.es.

Pese al frío, la última edición contó con 35.000 personas

Los mercados medievales recibieron 200.000 visitantes



Cerca de 200.000 personas han visitado las ediciones de los mercados medievales que durante el año 2001 se han celebrado en el casco histórico de Toledo. Para el presidente de la Asociación de Empresarios de Hostelería de Toledo, **Raimundo Vidales**, "se ha conseguido un importante éxito de público y de participación que esperamos tenga continuidad el año próximo".

Pese a las bajas temperaturas registradas durante el pasado fin de semana (15 y 16 de diciembre), fecha del último mercado medieval, la asistencia de público se mantuvo sobre las 35.000 personas y fueron unos 85 el número de puestos instalados en la zona de los Cobertizos.

Firmado el convenio de los trabajadores laborales del Ayuntamiento



El pasado viernes 14 se firmó el Convenio Colectivo para el Personal Laboral del Ayuntamiento que tendrá vigencia entre el 1 de enero de 2002 y el 31 de diciembre de 2004. Este Convenio, cuya última revisión es de 1995, afecta a más de 300 trabajadores.



"Terrorismo y defensa nacional" tras el atentado del 11-S



"Terrorismo, Defensa Nacional y Derechos Humanos después del 11 de septiembre" fue el título del coloquio que organizó el Colegio de Abogados en la Cámara de Comercio. Estuvieron presentes Concepción Martín, viuda del teniente coronel **Pedro A. Blanco**, primera víctima de ETA tras la tregua; **Antonio López Urgoiti**, comandante jurídico militar; **Fermín Otamendi**, magistrado de Toledo; y **José Sánchez**, vicedecano del Colegio de Abogados de Toledo. Debate que estuvo moderado por el abogado **Fernando Garrido**.

Ya hay 858 donantes de órganos en la región

Un total de 332 socios y 858 donantes es el satisfactorio balance que presenta el Club Deportivo Elemental "Trasplantados de Castilla-La Mancha", según los últimos datos por su presidente, **Jesús Aguado**. Para el próximo mes de enero está previsto que se celebren las VI Jornadas del C.D.E. Trasplantados de Castilla-La Mancha.

Así será el centro de recepción de turistas

Contará con central de reservas, oficinas para alquiler de vehículos, cajeros automáticos, tiendas de recuerdos y regalos, sala audiovisual, aparcamiento...



El centro de recepción de turistas de Toledo se levantará en los terrenos del Palacio del Automóvil, cuyo proyecto de demolición ya ha sido aprobado por el Ayuntamiento. La expropiación de ese edificio ha supuesto un desembolso de más de 170 millones de pesetas.

“Solventar y solucionar todas las situaciones y necesidades que se puede plantear el turista cuando llega a Toledo”. Ese es el objetivo que afronta el futuro centro de recepción de turistas de la ciudad, según el gerente del Plan de Excelencia Turística, **Daniel Marcos**. Este importante proyecto, que es la actuación estelar de ese Plan, se levantará en los terrenos que hoy ocupa el Palacio del Automóvil, en la entrada de la ciudad por la avenida de

Madrid.

Hace unos días el Ayuntamiento aprobaba el proyecto técnico para la ejecución de trabajos de demolición de ese edificio. El pasado día 15 se desalojó completamente y en unas semanas podrán comenzar los trabajos. Una vez demolido por completo las máquinas se pondrán de nuevo en marcha para levantar ese centro de recepción tan necesario para la ciudad.

Bono visita el aula de informática del colegio “Ciudad de Nara”



“Esta región está a la cabeza de todas las comunidades autónomas en cuanto a la instalación de ordenadores y conexiones a Internet en los colegios”. Son las palabras del presidente de Castilla-La Mancha, **José Bono**, durante la visita que realizó el pasado lunes día 17, junto al consejero de Educación y Cultura, **José Valverde**, al aula de informática del Colegio Público “Ciudad de Nara” de Toledo.

La bandera de la OCPM ya ondea en el Ayuntamiento



Con la presencia, del vicepresidente del Gobierno y ministro del Interior, **Mariano Rajoy**, y la del presidente de Castilla-La Mancha, **José Bono**, (en la imagen con el alcalde de Toledo, **José Manuel Molina**) junto a numerosos alcaldes de todo el mundo, se procedió el pasado domingo 16 al izado de la bandera de la Organización de las Ciudades Patrimonio Mundial en la plaza del Ayuntamiento.

El turista que llegue a Toledo podrá dejar el coche en un aparcamiento que se habilitará junto al nuevo edificio; en el interior recibirá todo tipo de informaciones sobre la ciudad: alojamientos, restaurantes, museos, visitas guiadas, rutas por los alrededores, planos de la ciudad, horarios de transporte públicos...

Además, contará con una central de reservas, oficinas para alquiler de vehículos, cajeros automáticos, tiendas de recuerdos y regalos y una sala audiovisual en la que se podrá realizar un recorrido virtual por la capital regional.

También se pretende que el centro esté comunicado con un sistema especial de lanzaderas de autobuses con puntos estratégicos del casco histórico desde los que comenzar diferentes rutas por la ciudad.

El nuevo edificio estará integrado en el entorno y permitirá que los visitantes tengan una primera vista, desde la entrada de Madrid, del perfil del casco histórico de Toledo.

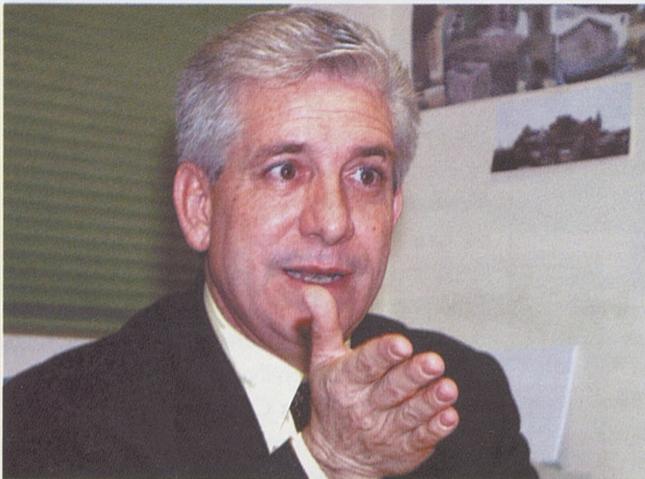
Por el momento, y desde el Plan de Excelencia, ya se han destinado 85 millones de pesetas para pagar la expropiación a los propietarios del Palacio del Automóvil, y un millón para los estudios geológicos.

talavera

Tirso Lumbreras

Portavoz del Ayuntamiento

"En 2000 se vendió más terreno en Torrehierro que en los últimos 5 años"



Se le nota más tenso de lo normal. Para el portavoz municipal, Tirso Lumbreras, la marca de garantía de la cerámica de Talavera, con el trabajo realizado desde IPETA -Iniciativa para la Promoción Económica de Talavera, que se creó hace una década- para la promoción de la ciudad como telón de fondo, es la "estrella" de un ejercicio y una de las aspiraciones para el próximo.

La marca de garantía Talavera Cerámica pretende dar un "plus añadido" a la artesanía propia de la ciudad, que era conocida internacionalmente pero atravesaba "unas horas bajas", en opinión de Tirso Lumbreras, que también es concejal de Desarrollo Económico y Relaciones Institucionales. La marca garantiza al comprador que el producto que adquiere es auténtica cerámica de Talavera y a este proyecto se han adherido 24 de los 28 talleres actuales abiertos.

Durante este año, "la cerámica y Talavera, y el nombre de la cerámica y el nombre de Talavera han caminado indisolublemente unidos", y se han promocionado a un tiempo ambos referentes en ferias internacionales -Méjico, Alemania, Italia, Francia- y nacionales como las de Madrid, Barcelona,



**CAMBIA DE ESTILO.
ELIGE ADESLAS**

Un seguro más humano, más eficiente, más moderno. Con una respuesta inmediata para todas tus necesidades. Las de hoy y las que vengan. Para ti, Adeslas.

SERVICIO DE ATENCIÓN
DIRECTA - 24 H.

902 200 200

www.adeslas.es

902 205 205

Consultas, gestiones y soluciones



DELEGACIÓN EN TOLEDO
GENERAL VILLALBA, 3 BIS -1º
TEL.: 925 25 51 42

adeslas 

El nuevo Estilo de Salud

Córdoba y Tenerife. Precisamente, en la recién celebrada feria internacional de cerámica de Tenerife una pieza de la marca de garantía de Talavera -una jarra Renacimiento elaborada por Santos Timoneda- ha obtenido el segundo premio.

En el debate del presupuesto de 2001 el incremento de las partidas para IPETA fue objeto de críticas por parte del PP. Pero "a lo largo de este año, incluso con la participación del PP en muchos actos, se ha comprobado que no era mucho dinero sino poco para la necesidad de promoción que tiene esta ciudad", añade Lumbreras. Y respalda esta argumentación anotando que para 2002 IPETA incrementa "racionalmente" su presupuesto y el PP no ha objetado.

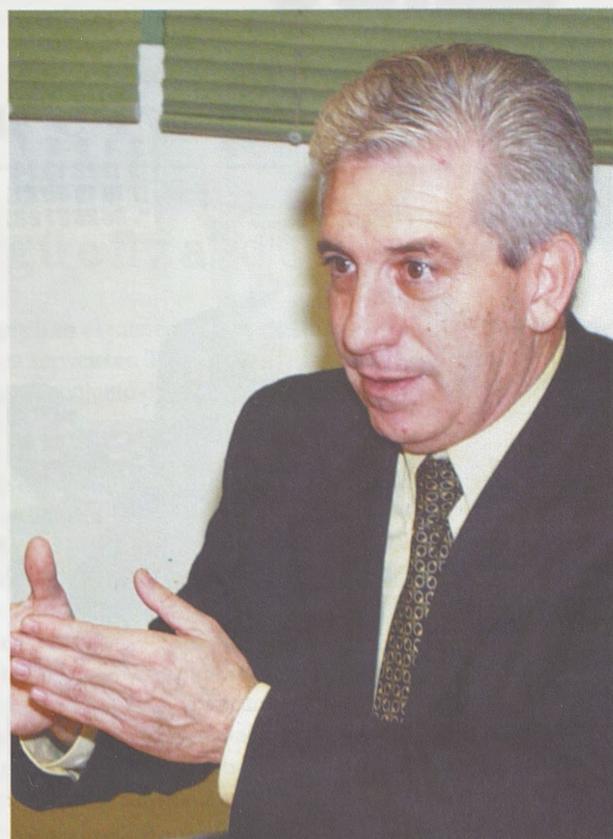
"El nombre de la cerámica y Talavera han caminado indisolublemente unidos"

Como expectativas para 2002, Lumbreras destaca el Centro de Promoción de la Artesanía, que estará ubicado en el antiguo mercado de abastos y que conservará externamente la estructura del edificio aunque será modificado por completo en su interior. En unos días la mesa de contratación se decantará por una de las tres ofertas presentadas, pero incluyendo plazos y licitación del proyecto las obras no comenzarán antes de junio.

Además, el Ayuntamiento espera la concesión de un nuevo programa "Leader" -que se conocerá en primavera- y ha solicitado otro proyecto europeo transnacional que tiene la cerámica como "elemento singular" y que Talavera quiere realizar junto a ciudades como la italiana Faenza -hermanada con Talavera- y otros municipios de Grecia, Alemania y España.

La promoción del polígono industrial Torrehierro se ha producido desde hace años, pero los datos que el

(continúa en la página 28)



Tirso Lumbreras, portavoz socialista en el Ayuntamiento de Talavera, entiende que la marca de garantía de la cerámica pretende dar un "plus añadido" a la artesanía propia.



No te pierdas esta gran oportunidad

SÓLO HASTA
FIN DE MES



Opel Astra por sólo 1.760.000 ptas.*

y en diesel DTi 16V por 2.046.000 ptas.*

Opel Vectra por sólo 2.300.000 ptas.*

y en diesel 2.0 DTi 16V por 2.675.000 ptas.*



www.opel.es OPEL CREDIT 1-23 Opciones 1,2,3: La forma más fácil de tener siempre coche nuevo.

*10.577,81€ Astra Club 2p 1.6 Bv 84cv, 12.286,71€ Astra 3p 1.7 DTi 75cv, 13.823,28€ Vectra Comfort 1.8 16v 100cv, 16.077,07€ Vectra Comfort 2.0 DTi 16v 100cv. PVP recomendado Fabricante en Península y Baleares. Transporte, IVA, impuesto de matriculación, descuento promocional y plan prever para vehículos de gasolina con plomo en motorizaciones gasolina, o plan prever en motorizaciones diesel incluidos. Condiciones válidas hasta fin de mes. Datos de matriculación: fuente DGT acumulado enero-septiembre 2001.

OPEL 
Nº1 ventas en gasolina

RED OPEL DE TOLEDO

Benmóvil

Autovía Madrid-Toledo, km 62.
Tel. 925 35 49 12
(Olías del Rey) TOLEDO

**Isidoro
García S.A.**

Avda. de Portugal, 70.
Tels. 925 80 11 50 / 54
TALAVERA DE LA REINA

**Talleres
Benavent**

Ctra. Madrid-Alicante, Km. 122.
Tel. 925 18 02 48
QUINTANAR DE LA ORDEN

Motosa

Ctra. Toledo-Avila, Km. 27,8.
Tels. 925 76 13 17.
TORRIJOS



"Al margen de Torrehierro, el gobierno apuesta por otras zonas de la ciudad"

equipo de gobierno ofrece de los dos últimos ejercicios son bastante positivos. En 2000 se vendieron más parcelas que desde 1995 a 1999. Y en 2001 se ha duplicado el número de terreno vendido el año pasado. "Esto es significativo de la evolución de la confianza y las ganas que empresarios e inversores tienen respecto a Torrehierro", afirma el portavoz del equipo de gobierno, reconociendo que aún falta camino.

Conjuntamente con la Sociedad Estatal de Promoción y Equipamiento del Suelo (SEPES), el Ayuntamiento está realizando una auditoría sobre el polígono y sus necesidades reales y existe el "compromiso" de ambos de invertir en Torrehierro para modernizarlo. Además, el presupuesto del año próximo contempla una partida de 50 millones de pesetas para el colector del polígono.

No obstante, al margen de Torrehierro, el equipo de gobierno "apuesta" por cualquier otra zona de la ciudad que demanden promotores y empresas en un momento clave: la actualización del Plan General de Ordenación Urbana. "No vamos a sacrificar el desarrollo de la ciudad a la implan-

(viene de la página 27)

tación en Torrehierro", dice Lumberas, pero se trataría, en todo caso, de crear áreas no enteramente industriales sino de servicios, almacenaje y transportes.

Como ejemplo de negocios que se instalarán en breve en Torrehierro destaca la empresa del grupo Navidul "Chacinas de Candelario", cuyo acuerdo sobre unas parcelas próximas al matadero municipal está cerrado.

Hace dos semanas escasas el Pleno aprobó, con el apoyo del PSOE, el presupuesto para 2002 que supera los 7.500 millones de pesetas y duplica las inversiones de este año. Pese a ello, el PP abandonó el salón de plenos aludiendo que el equipo de gobierno no le había entregado las órdenes de pago del presupuesto anterior.

Lumberas es tajante: "Tenemos que dejar claro de una vez el tema de las órdenes

de pago. Cualquier concejal tiene el derecho y la posibilidad de acceder a un expediente del Ayuntamiento", incluidas las órdenes de pago de todos ellos. Pero esto no significa entregar en mano las órdenes de pago porque supone remover miles de expedientes y destinar varios funcionarios a este menester. Además, "nunca se han dado las órdenes de pago fotocopiadas, salvo que un concejal pida la de un expediente concreto, vaya a por ella y diga: hágame una fotocopia", asegura Lumberas. En su opinión, si el PP no tiene las órdenes de pago "es porque no quiere" y no les interesan. Sólo pretenden "buscar la confusión" con este propósito.

En este sentido, el portavoz municipal apunta que la oposición "no buscaba un debate presupuestario" en el último pleno y resta importancia a la intención del PP de preguntar a la Fiscalía si hay delito en no entregar las órdenes de pago, como anunció el portavoz "popular".

Lidia Yanel
Fotos: José Peña

"No hemos dejado ningún gran proyecto para el fin de legislatura"

Se podría reprochar al PSOE que ha "dejado" para el último año y medio de legislatura algunos grandes proyectos, como el ferial, la estación de autobuses y el colector de Torrehierro, pero Lumberas rechaza este planteamiento. "No se ha dejado nada. Este equipo de gobierno es capaz de generar tantos proyectos, al menos en ideas, que no necesita ir reservándose", comenta.

Su argumentación es que "después de muchos años de hablar del pabellón ferial, llegamos y no había nada" y tuvieron que comenzar redactando un proyecto y comprometiendo a la Junta. Lo mismo sucedió con la estación de autobuses y "después de dos años de trabajo interior ahora podemos empezar a poner los ladrillos de obras que se acabarán o no en año electoral pero lo importante es que terminen". Concluye el portavoz municipal afirmando que está dispuesto "a cambiar mi participación en la inauguración de cualquier de esto con tal que se realicen".

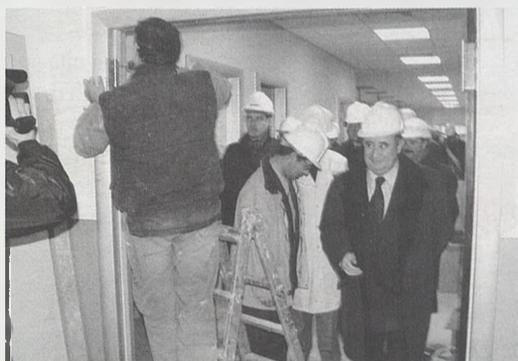


El "Ginestal" de pintura será bienal

Lo mismo que ha ocurrido con otros premios culturales, el Ayuntamiento aprovechó el fallo del premio del "Enrique Ginestal" de pintura (que ganó el madrileño **José Manuel Vela**) para anunciar su intención de convertir este galardón en bienal. Lo mismo sucederá con el "Ciudad de Talavera" de cerámica, pero no con los de poesía "Rafael Morales" y "Joaquín Benito de Lucas", debido a la negativa que ha encontrado en el reconocido jurado que integran estos premios. El propio alcalde, José Francisco Rivas, expuso la idea de convocarlos cada dos años.

A partir de marzo

El hospital cumple sus plazos



Si los plazos ofrecidos por el director territorial del Insalud, **Antonio Rincón**, se cumplen, las operaciones a partir de marzo se realizarán en los flamantes 12 nuevos equipos instalados en el edificio "A" del nuevo complejo hospitalario. Rincón visitó las obras de ampliación, cuyo presupuesto se eleva a 8.000 millones de pesetas.

En el edificio "A", el mayor de los tres nuevos que se construyen junto al viejo hospital, estarán los quirófanos y las Urgencias. Ya se han puesto en marcha servicios generales, como calefacción y energía eléctrica, y paulatinamente entrarán en funcionamiento las restantes fases. De forma completa, incluyendo urgencias, este edificio estará a pleno rendimiento en marzo y sustituirá, por tanto, los viejos quirófanos.

A Vuelapluma

La vergüenza de Renfe

Desconozco por completo el interés que puedan tener los responsables de Renfe en dar un buen servicio en Talavera, o la importancia real que conceden a la ciudad en el conjunto de su gestión o si alguna vez se han puesto a pensar en las comunicaciones ferroviarias que ofrecen a toda la comarca talaverana.

En Talavera, y aparte del tan esperado AVE que algún día todavía lejano llegará, desconocemos realmente los planes y buenas intenciones de Renfe en relación a la ciudad y los servicios que presta a sus habitantes. Ni los planes de Renfe, ni tampoco los del Ministerio de Fomento. No podemos, por tanto, juzgarlos por ello, aunque sí por lo que vemos cada día, tanto en realidades como en actitudes.

Y en eso estamos. Por un lado, la estación del ferrocarril en Talavera sigue siendo, pese al presunto lavado de cara, un regreso al pasado. Se trata de una estación incómoda, fea, desarreglada, nada acogedora y poco lustrosa. Una primera imagen de la ciudad desde luego muy poco edificante. Unido a ella se encuentra el ya famoso muro caído, justo a la entrada al recinto, un muro impresentable e indigno, el muro de la vergüenza de Renfe, que lleva meses en esa situación y que es la marca de una empresa que en Talavera lo tiene todo aparentemente abandonado.

Por otro lado, según denuncias no desmentidas y confirmadas desde distintos sectores, la estación de Talavera ha pasado de tener categoría de estación a la de apartadero. Otra vergüenza. Una población de 80.000 habitantes, con una amplísima comarca, se queda en simple apartadero de Renfe, que, además, no es capaz de introducir las mejoras necesarias (en calidad, en precios o en competitividad) para que los servicios ferroviarios con Madrid sean atractivos para los ciudadanos y se usen masivamente. Desde hace dos años, diversas Administraciones están despilfarrando el dinero público en un servicio que no se utiliza, entre otras razones por cierta incompetencia y desinterés institucional.

Para terminar, conviene recordar que algunos responsables de Renfe, en plena vorágine de protestas de la Plataforma del Ferrocarril, se desplazaron a Talavera para calmar los ánimos y hacer unas cuantas promesas todavía incumplidas. Queda por saber si las cumplirán alguna vez, aunque todo parece indicar que a la empresa ferroviaria todo esto no le interesa mucho. Negocio antes que servicio: ese parece ser el principio que guía su actuación.

En esta situación, uno se pregunta qué hace el Ayuntamiento talaverano para expresar a Renfe sus protestas y exigir que esta dinámica se invierta y se empiece a tratar a Talavera con la dignidad y la consideración que se merece. La vergüenza de Renfe en Talavera no debería ser consentida por los ciudadanos.

La estación del tren sigue siendo un regreso al pasado



Eusebio Cedena

CC.OO. y UGT, acuerdo en torno a una mesa

Después de casi un año de distanciamiento, las ejecutivas de los sindicatos mayoritarios de esta región se han reunido en torno a la misma mesa. Se alcanzaron varios acuerdos que hacen presumir que la unidad de acción será más fuerte que nunca.



Después de casi un año de distanciamiento entre los sindicatos mayoritarios en esta región (UGT y Comisiones Obreras) y a iniciativa de los hombres de ambas centrales la pasada semana se reunían las ejecutivas en torno a una misma mesa para limar asperezas y acercar posiciones. Y lo consiguieron. Los acuerdos alcanzados hacen presumir que la unidad de acción va a ser más fuerte que nunca.

No parecía lógico que en una comunidad autónoma donde los conflictos laborales prácticamente brillan por su ausencia, y el nivel de acuerdo entre los sindicatos y la patronal es de los más altos de España, en perjuicio de los trabajadores castellanomanchegos, las dos centrales sindicales mayoritarias estuvieran "regañadas". Así lo han entendido también los hombres de UGT y Comisiones que pidieron a sus máximos responsables una reunión de acer-

camiento, precisamente la que se ha producido esta semana.

Entre las decisiones adoptadas en la citada reunión (que se prolongó por espacio de tres horas) se acordó fijar un calendario de reuniones periódicas de ambas ejecutivas que tendrán lugar cada dos meses, probablemente el segundo martes de cada mes, según ha podido saber esta revista. En cualquier caso la segunda se celebrará después de la Navidad, el 15 de enero de 2002. ¿Cuál será el objetivo de esas reuniones? "Avanzar en la línea de llevar posturas comunes a las distintas mesas de negociación", manifestaba **Fernando Campos**, secretario regional de UGT. El mismo reconoció que las relaciones no habían atravesado su mejor momento y que planteada esta cuestión previa en la reunión los 12 de la mesa vieron la necesidad de fortalecer

(continúa en la página 32)

UGT y CC.OO. acordaron reunirse cada dos meses de forma periódica. El próximo encuentro tendrá lugar el 15 de enero

*Tus compras
de
Navidad*

ANGELA
REGALOS

C/. Guadarrama, 47 (Polígono Industrial)
Telf.: 925 241 638 - TOLEDO



DIVIAL



Antonio Merida

Ecuador, 5 - Telf.: 925 22 39 50 - 45004 TOLEDO

Anillo Enigma de color



E D I C I Ó N L I M I T A D A



(viene de la página 30)

las relaciones y “pactar los desacuerdos”, decía Campos, antes de que sean trasladados a otros foros: “Que el diálogo, la normalidad y la lealtad nos lleve a ampliar la unidad de acción, hoy más importante que nunca”. En esta misma línea se expresaba, **Juan Antonio Mata**, secretario regional de Comisiones Obreras, quien manifestaba que “la unidad de acción es el elemento

central” y que “de ello se benefician los trabajadores, el desarrollo de la región y ambas organizaciones”.

Existen varias cuestiones de interés en este momento para los trabajadores de Castilla-La Mancha que fueron debatidas y acordadas por sus representantes sindicales. Por un lado las traídas y llevadas transferencias de las políticas activas del INEM sobre las que ofrecieron un ultimátum al Gobierno para que si en un plazo determinado no se ha alcanzado el acuerdo entre el

Antes de que finalice el año los sindicatos mantendrán un encuentro con Cecam “sin necesidad de un mediador” que intervenga

Ejecutivo nacional y el autonómico éste último haga verdad la propuesta del presidente regional, **José Bono**, en el Debate sobre el Estado de la Región sobre la creación de un servicio regional de empleo paralelo al INEM. Según ha podido saber ECOS tres meses va a ser el plazo máximo de espera de las organizaciones sindicales.

En lo que a transferencias se refiere los máximos responsables sindicales manifestaron su apoyo a la Consejería de Sanidad en la negociación de las de Castilla-La Mancha y llamaron a la convocatoria de una comisión en defensa de la sanidad pública.

La negociación colectiva “sin necesidad de mediador”, aclaró Fernando Campos, fue otro de los asuntos negociados en este primer contacto: “saludamos el acuerdo alcanzado a nivel confederal y nos reuniremos con la Confederación de Empresarios de Castilla-La Mancha (Cecam) para aplicarlo en la región”.

Esta reunión, que todavía no tiene fecha pero que tendrá lugar antes de que acabe el año, servirá también para pedir el apoyo de la patronal en el resto de cuestiones de interés para la comunidad autónoma. Ambas organizaciones sindicales, que la han solicitado ya, confían en poder conseguir una periodicidad para estos contactos.

Otro de los objetivos de la reunión a tres bandas: patronal y sindicatos, será establecer mecanismos de control para evitar los abusos de los “aprovechados” con la entrada en vigor de la moneda única a partir del próximo mes de enero.

La solidez de los acuerdos se reflejan en cuestiones como que la reunión de enero ya tiene orden del día: los salarios para el año 2002, la siniestralidad laboral y la eventualidad de los trabajadores de esta región centrarán un segundo contacto en el que no faltarán los temas de actualidad en el momento de su celebración.

Prado Arriero
Fotos: Carlos Moreno

Las desavenencias que motivaron el distanciamiento

Hacia más de un año que no se reunían las ejecutivas, aunque el distanciamiento real comenzó en la primavera cuando ambas centrales sindicales manifestaron opiniones distintas en torno a la modificación de las pensiones prevista por el Gobierno central.

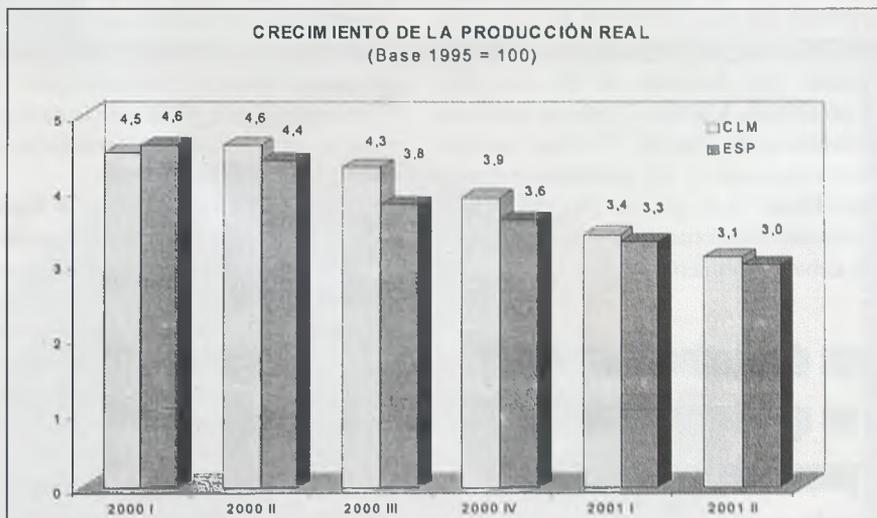


El cruce de declaraciones entre los máximos responsables regionales hizo evidente una distancia que también tocaba lo personal. **Juan Antonio Mata** y **Fernando Campos** no eran “amigos” ni en lo personal ni en lo profesional y eso estaba perjudicando las relaciones entre las dos centrales y, por ende, a los trabajadores de Castilla-La Mancha.

La situación se complicó al inicio del otoño. Tampoco se pusieron de acuerdo para realizar una protesta conjunta en la inauguración de las nuevas dependencias del INEM ante el retraso en la transferencia de las políticas activas. Hoy la situación ha comenzado a cambiar.

La economía regional levanta el pie del acelerador

El incremento del producto regional no agrario, el crecimiento moderado de algunos sectores económicos o del empleo femenino son algunas de las variables macroeconómicas que contiene el informe trimestral de la Universidad



A estas alturas del año no constituye sorpresa alguna decir que la economía regional ha levantado el pie del acelerador. Los acontecimientos del 11 de septiembre en Estados Unidos sólo han venido a precipitar una situación que ya se vislumbraba desde el segundo trimestre del año, tal y como se refleja en el "Boletín de coyuntura y previsión económica" que edita la Universidad de Castilla-La Mancha y que se corresponde con esta fecha.

El contexto nacional e internacional es de desaceleración y a ello no es ajena nuestra comunidad autónoma. A pesar de todo, del análisis de las principales variables macroeconómicas se desprende que el producto regional no agrario ha experimentado un crecimiento importante, cifrándose éste en el 3,1 por 100, una décima más que el crecimiento medio nacional, lo que indica la buena resistencia de la economía de Castilla-La Mancha ante la coyuntura actual.

Por sectores, la construcción parece seguir manteniendo su ritmo de crecimiento mientras que el sector servicios se modera. El sector industrial y las

ramas energéticas presentan una leve desaceleración registrando, conjuntamente, un incremento del 2,7 por 100. Todo ello hace pensar en un crecimiento de la economía regional en torno al 3,1 de media para 2001.

Por lo que se refiere al mercado de trabajo, su comportamiento en el trimestre analizado pone de manifiesto una incorporación de activos en la región superior a la que se produce a nivel nacional. Destaca el informe que esta situación se hace más patente en el caso del mercado laboral femenino, donde el número de mujeres creció, en el segundo trimestre de 2001, un 6,74 por 100, frente al 0,25 por 100 a nivel nacional. Aunque el informe no lo menciona, es necesario recordar que el paro femenino en la región es muy superior a la media del resto de España siendo también más precario que el masculino.

Fotos: Carlos Moreno

La provincia de Toledo mantiene sus precios estables en noviembre



Los precios bajaron en el mes de noviembre en las provincias de Cuenca, Albacete y Guadalajara, mientras que se mantuvieron estables en Ciudad Real y Toledo, según los datos difundidos por el Instituto Nacional de Estadística (INE).

Los mayores descensos se registraron en Cuenca, donde los precios bajaron un 0,3 por 100, seguida de Albacete donde el descenso fue de 0,2 por 100, y Guadalajara con una disminución del 0,1 por 100, igual que la media nacional.

El "Boletín de coyuntura" afirma que la economía de Castilla-La Mancha podría crecer en torno al 3,1 por 100 de media

La oposición abandonó el salón cuando intervino Bono

Aprobados los presupuestos regionales más polémicos

Las Cortes de Castilla-La Mancha han aprobado los presupuestos de la región del año 2002 tras un debate que tuvo un final extraño. Siete diputados del PP, entre ellos su presidente, **Agustín Conde**, no pudieron participar en la votación. El debate se cerró con la intervención del presidente regional, **José Bono**, en la que los diputados de la oposición abandonaron el salón de plenos. Un debate polémico en el que Bono criticó

la "grave" ausencia del jefe de la oposición -que estaba en el Senado y que no pudo llegar a tiempo a la votación- y donde aprovechó para señalar las "contradicciones" del PP en torno al ente público de la radio televisión autonómica, al abstenerse en los artículos que fijan su presupuesto.

El primer "incidente" -dice la Agencia EFE- se produjo al inicio de la votación del Proyecto de Ley de Presupuestos cuando seis diputados del PP no llegaron a tiempo al salón de plenos tras un receso que precisamente había solicitado el Grupo Popular. A pesar de los avisos de llamada para votar, **Carmen Riobos**, **Albertina Oria**, **Antonio López**, **Fernando Rodrigo**, **Domingo Triguero** y **Lucrecio Serrano** se quedaron a las puertas que permanecen cerradas una vez que se inicia la votación



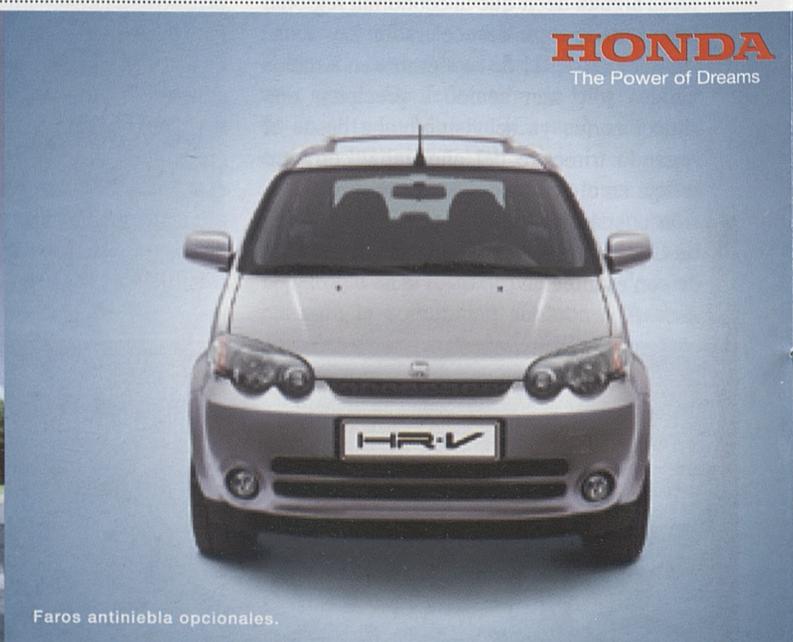
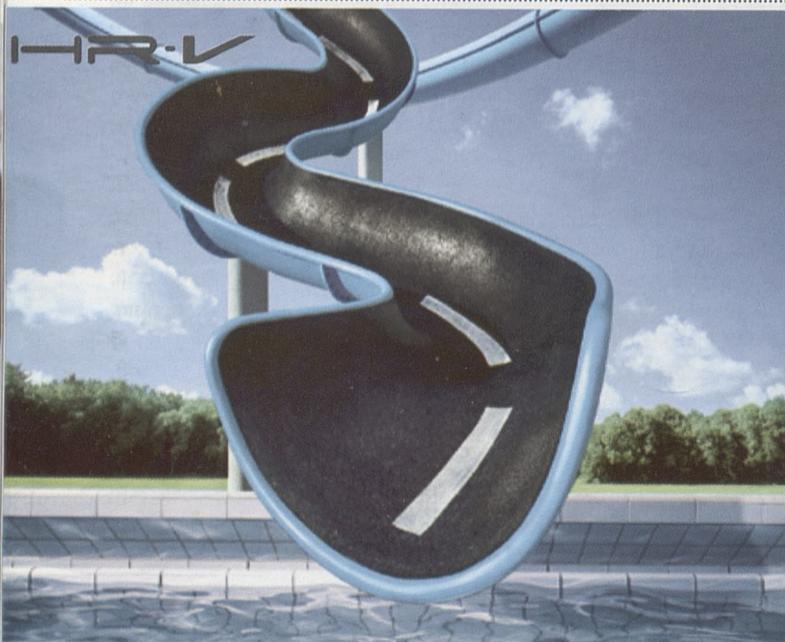
Un momento del Pleno de presupuestos con el presidente Bono y la consejera de Economía, María Luisa Araújo, en los bancos del Gobierno.

Seis diputados "populares" se quedaron sin votar a pesar de los insistentes avisos de la Presidencia

donde el Grupo Popular se quedó con 12 diputados.

Agustín Conde afirmaba que Bono "no está legitimado" para criticar su ausencia en el debate porque el jefe del Gobierno estuvo dos años fuera de la Comunidad "haciendo su política interna del partido".

Los presupuestos ascienden a un montante de 3.995 millones de euros (658,189 millones de pesetas) lo que representa un aumento del 8,9 por 100.



Faros antiniebla opcionales.

Descubre qué significa Joy Machine.

Divertirse es mucho más que pasárselo bien aquí o allá. También es pasárselo bien mientras vas de aquí para allá. Pruébalo con el nuevo Honda HR-V. Un automóvil que te lleva desde la tecnología más avanzada hasta el diseño más innovador. Desde los 124 caballos de potencia de su motor VTEC* hasta el mínimo consumo. Desde la diversión hasta la diversión.

3 años de garantía

Nueva gama HR-V 3 y 5 puertas 1.6i 16V 105 CV y 1.6i 16V VTEC 124 CV. Desde 2.745.369 ptas. (16.500 euros). Precios finales recomendados, IVA, transporte e impuesto de matriculación incluidos. Plan Prever no incluido. Garantía de 3 años sin límite de kilometraje en Península y Baleares a través de la Red de Concesionarios Oficiales Honda en España.

* Según versiones.



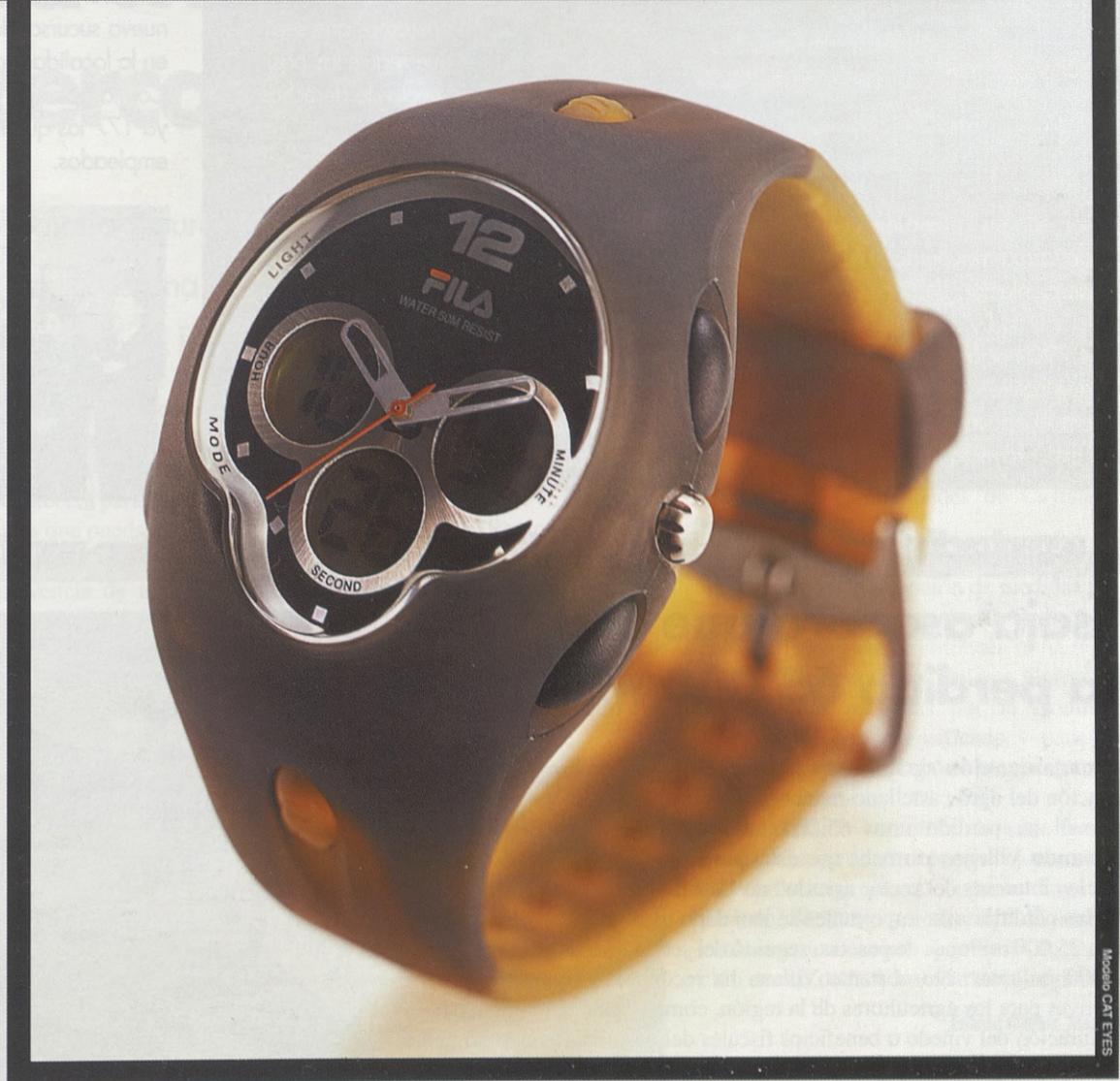
Vimahesse T.L., S.L.

Autovía Madrid-Toledo, Km. 62,9. Tel. 925 35 30 18. OLIAS DEL REY. Toledo.



DAVID MECA
CAMPEÓN DEL MUNDO
NATACIÓN LARGA DISTANCIA

www.forumrelojes.es/fila



Modelo CAT EYES


Antonio Merida

FILA
WATCHES

Ecuador, 5 - Telf.: 925 22 39 50 - 45004 TOLEDO

Todos menos UPA apoyan la Bolsa de Derechos de Plantación del viñedo



El consejero de Agricultura y Medio Ambiente, **Alejandro Alonso**, califica esta iniciativa de "novedosa, útil e interesante" y destaca su carácter social, "ya que no queremos que sea sólo el mercado el que regule las posibilidades de transferencia de derechos entre particulares".

El Consejo Asesor Agrario de Castilla-La Mancha, que se reunió esta semana en la Consejería de Agricultura y Medio Ambiente, ha dado su visto bueno de forma mayoritaria al Decreto que regulará la creación de la Bolsa de Derechos de Plantación del Viñedo de Castilla-La Mancha, así como a la Orden que regulará la solicitud y concesión de los primeros derechos de esta Bolsa, que ascenderán a 4.790 hectáreas. El consejero de Agricultura y Medio Ambiente, Alejandro Alonso, que calificó esta iniciativa de "novedosa, útil e interesante", expresó su satisfacción por el apoyo recibido y la opinión favorable de la práctica totalidad del Consejo. "Este proyecto ha contado con el apoyo de todos menos de UPA".

Argés

Abierta una nueva oficina de Caja Rural

El presidente y el director de Caja Rural, **Andrés Gómez Mora**, y **Rafael Martín Molero**, respectivamente, junto a las autoridades locales, asistieron a la inauguración de una nueva sucursal de la entidad financiera en la localidad toledana de Argés. Con la apertura de esta sucursal son ya 177 las que tiene abiertas con 597 empleados.



La organización agraria hace balance de la situación del agro castellano-manchego en 2001

Asaja asegura que el campo ha perdido 65.000 millones

La organización agraria Asaja ha asegurado, cuando hacía balance de la situación del agro castellano-manchego durante el año 2001, que el campo regional ha perdido unos 65.000 millones de pesetas. Su presidente, **Fernando Villena**, afirmaba que éste que acaba ha sido "un año negativo para los intereses del sector agrario" de Castilla-La Mancha. Asaja asegura que las pérdidas más importantes se han dado en el sector vitivinícola, con unos 25.000 millones de pesetas, seguido del sector de los cereales con unos 15.000 millones. No obstante Villena ha reconocido algunas cuestiones positivas para los agricultores de la región, como el plan enológico, la reestructuración del viñedo o beneficios fiscales del gasóleo. En cambio parece que la cosecha de aceituna se presenta excelente, a pesar de las heladas, con unas 70.000 toneladas de producción.



Bienestar por dentro...

Seguros Agrarios 2001



Pídanos su obsequio si contratar su seguro

... y bienestar por fuera...



CAJA RURAL DE TOLEDO



La moneda europea ya está más cerca



A partir de esta semana y durante el período de dos meses de convivencia de la nueva moneda la revista ECOS dedicará una página a ofrecer a sus lectores toda la información sobre la transición. Comenzamos hablando de los "monederos euro" que ya están en la calle.

Sólo quedan 10 días para que el euro comience a funcionar, aunque durante los dos próximos meses convivirá con la peseta que el 28 de febrero desaparecerá para siempre. Para resolver las dudas que puedan surgir a los lectores de la revista ECOS durante este período de convivencia de ambas monedas, en la sección de economía, incluiremos esta página de información semanal.

Coincidiendo con el final del año las entidades financieras han puesto a la venta

"monederos euro" por valor de 2.000 pesetas para que los ciudadanos vayamos familiarizándonos con los euros.

Mientras tanto, y por última vez en el año se reunía la Comisión Regional para la Implantación del Euro. La consejera de Economía, **María Luisa Araújo**, presidenta de este organismo, expresaba su satisfacción por haber cumplido todas las medidas previstas en el Plan Regional de Transición al Euro 2001-2002 a lo que ha añadido que

"anticiparse a los problemas y actuar coordinadamente son las claves del éxito del proceso de transición al euro en el ámbito de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha".

Precisamente la Administración regional fue pionera en la adopción de medidas para prepararse para esta transición. De hecho se creó en 1997 y desde entonces se ha reunido de forma periódica. En este último año las acciones previstas por la Comisión Regional se han intensificado y para una mayor eficacia se aprobó en el mes de enero de 2001.

La Comisión ha nombrado a los funcionarios, uno por cada consejería, y uno por cada provincia, que se ocuparán durante el período de doble circulación de atender cualquier duda sobre el proceso de transición dentro de la Administración regional.

Fotos: Carlos Moreno

El cambio de moneda en zonas no bancarizadas



El cambio de monedas en las zonas no bancarizadas merece una atención especial. Estas zonas son aquellas que distan más de 15 kilómetros de una oficina bancaria.

Para estos municipios el Banco de España ha establecido un plan especial de colaboración con la Federación de Municipios y Provincias (FEMP) y determinadas entidades financieras que permitirá a los residentes en los mismos recibir información detallada acerca del proceso de transición al euro, adquirir euromonederos y llevar a cabo el cambio de monedas y billetes en pesetas por euros a partir del 1 de enero de 2002. En el caso de Castilla-La Mancha, CCM prestará ese servicio tal y como comunicó a los asistentes la Comisión Regional para la Implantación del Euro (en la foto).

La Administración ha nombrado los funcionarios que atenderán todas las dudas sobre la transición



Trabajo y Cecam presentan la Guía de Prevención de Riesgos

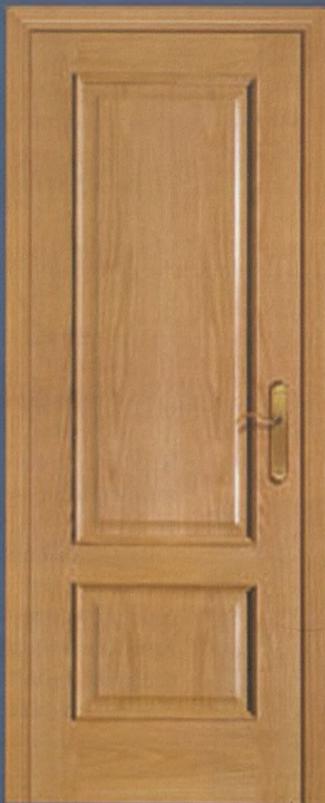
Descienden los accidentes laborales un 22,5 por 100

Los accidentes laborales mortales en Castilla-La Mancha han experimentado este año una disminución del 22,5 por 100

respecto al año anterior, pese a que el último mes de noviembre fue "fatídico" en este aspecto, al registrarse un total de cinco muertos en siniestro laboral.

En opinión del director general de Trabajo, **Joaquín Hermoso**, que presentó junto con **Jesús Bárcenas**, presidente de la Confederación de Empresarios de Castilla-La Mancha, las guías de prevención de riesgos laborales en los sectores de electricidad y fontanería, los accidentes graves también han registrado un descenso. En concreto del 1,23 por 100, mientras que los leves se han incre-

Diseño y tecnología



puertas
UNiARTE

Puertas - Block - Accesorios

Noviembre fue un mes "negro" con el fallecimiento de cinco trabajadores por accidente

mentado en un 3,8 por 100, aunque en comparación con el año anterior se han producido menos accidentes leves por trabajador, al haber aumentado la población ocupada. Decía Hermoso que estos datos no se daban desde el año 1995 y "nos permiten afirmar que la utopía de la siniestralidad cero está más cerca".

Jesús Bárcenas, por su parte, dijo que las guías no son las primeras (ya se han editado otras) ni las últimas porque van dirigidas a la pequeña empresa que en Castilla-La Mancha constituye más del 80 por 100 de su tejido industrial. Según el presidente de Cecam las guías vienen a constatar que a los empresarios les preocupa la prevención de riesgos laborales. Cecam visitó más de 2.000 empresas durante el año 2000.

PLAN DE ASESORAMIENTO TÉCNICO E INFORMACIÓN
EN PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES

Prevención

El mejor seguro para su empresa



Personas



Instalaciones



Maquinaria

Desde las organizaciones empresariales que formamos CECAM
informamos, asesoramos y formamos
a las Pymes de Castilla-La Mancha para dotarlas de los instrumentos
necesarios en Prevención de Riesgos Laborales.



cecam

Confederación Regional
de Empresarios
de Castilla-La Mancha

Con la financiación de:



FUNDACIÓN
PARA LA
PREVENCIÓN
DE RIESGOS
LABORALES



feda
Confederación
de Empresarios de Albacete



CEPYME
CIUDAD REAL



Faece
Federación de Asociaciones
de Empresarios Conquenses



Confederación Provincial de Empresarios de Guedelajara



**FEDERACIÓN
EMPRESARIAL
TOLEDANA**

Economía y el INE trabajan juntos para realizar estadísticas



La consejera de Economía y Hacienda, **María Luisa Araujo**, y la presidenta del INE, **Carmen Alcaide**, han firmado esta semana un Acuerdo Marco de cooperación estadística e intercambio de información que les permitirá compartir bases de datos y colaborar en la realización de nuevas investigaciones estadísticas de interés mutuo.

La consejera ha mostrado su satisfacción por la firma de este acuerdo de cooperación y ha destacado que Castilla-La Mancha es una de las primeras comunidades autónomas que firman un convenio de este tipo con el INE.

El acuerdo establece, por una parte, los cauces para la cooperación entre ambas instituciones en la realización de determinadas estadísticas y, por otra, abre las posibilidades de intercambio recíproco de información entre el INE y la Consejería de manera que hará posible abordar nuevos estudios, evitando la duplicidad de recogida de datos y procurando el mejor aprovechamiento de los recursos.

En esta ocasión se verá ampliado a 150 personas

Comisiones Obreras celebrará su próximo Consejo Regional en Albacete



El **sindicato Comisiones Obreras** celebrará su próximo Congreso Regional en Albacete el día tres de enero. Este acontecimiento servirá para trasladar a toda la organización el contenido del documento del Acuerdo Tripartito Confederal sobre Negociación Colectiva 2002 y sus repercusiones sobre la citada negociación.

Será un Consejo Regional ampliado (hasta 150 personas en lugar de las 64 habituales porque estarán incluidos los miembros de todas las

ejecutivas provinciales y de federación de rama). Al citado acontecimiento está invitado el secretario confederal de Acción Sindical, **Fernando Puig-Samper**, máximo responsable de Comisiones Obreras en la negociación del acuerdo.

Previamente se reunieron en Toledo los miembros de la Comisión Regional de Acción Sindical (que integra a los responsables de Acción Sindical de todas las provincias y federaciones). Pusieron en común los planteamientos respectivos ante la negociación colectiva de 2002 en Castilla-La Mancha, y su conjugación con las directrices recogidas en el documento confederal tripartito apoyado desde la comunidad autónoma.

Talavera de la Reina

Fremap ha abierto un centro asistencial

La mutua de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales de la Seguridad Social Fremap inauguró el viernes 23 de noviembre su centro asistencial en Talavera, situado en la calle Calera, en el barrio de Puerta de Cuartos. Con estas nuevas instalaciones la Mutua pretende ofrecer un mejor servicio a sus clientes.



Elecciones en Caja Rural

CC.OO. arrebató a UGT la mayoría absoluta

El **sindicato Comisiones Obreras** ha logrado la mayoría en las elecciones sindicales del grupo de oficinas de la Caja Rural de Toledo y obtiene siete delegados, por seis de UGT.

Sobre un censo de 360 trabajadores, participaron en las elecciones cerca de 70 por 100. La candidatura de Comisiones Obreras recibió 125 votos, por 118 de UGT, sindicato este último que hasta ayer mismo, cuando se produjeron las votaciones, ostentaba la mayoría en este grupo.

Comisiones Obreras tiene ahora la mayoría absoluta tanto en el comité sindical de los servicios centrales de la Caja Rural (cinco delegados, por cuatro de UGT), como en la sección de Guadalajara (2-1) y en oficinas (7-6). Quedan por celebrarse las elecciones en la sección de Madrid.

Cecam visita en diciembre 500 empresas para informar sobre el euro



Casi 500 empresas ha visitado la Confederación de Empresarios de Castilla-La Mancha (Cecam) para preparar a las empresas en su transición a la nueva moneda.

Dentro del "Programa de Asistencia Técnica para la implantación del euro", en el que van a participar la Confederación de Empresarios de Extremadura y la CEOE-Cepyme de Cantabria, además de Cecam y que está cofinanciado por el Fondo de Desarrollo Regional, se están llevando a cabo una serie de visitas, hasta completar unas 1.500 (1.000 de ellas antes de fin de

año) con el fin de mejorar la preparación de las empresas, sobre todo las que se encuentren más retrasadas en esta tarea. Durante la visita, que tiene una duración aproximada de dos horas, se repasa el calendario euro, contabilidad y facturación.

Las entidades financieras tendrán que abrir sus puertas el 1 de enero

Las entidades financieras españolas, bancos y cajas de ahorro tendrán que abrir sus puertas el 1 de enero (festivo en España) para ofrecer euros a los ciudadanos tal y como ha decretado el Gobierno español. De esta forma se equiparan al resto de bancos europeos porque en algunos países de la unión el primer día del año no es festivo.

En cualquier caso no abrirán sus puertas todas las entidades financieras, sino algunas sucursales que propondrán al Gobierno central, aunque será el Ejecutivo el que decidirá cuántas y dónde. En Castilla-La Mancha existen varias entidades financieras de exclusivo carácter regional: Caja Castilla-La Mancha, Caja Rural y Caja Guadalajara.

Consejo regional

Consumo vigila las gasolineras y los talleres de coches

El último Consejo Regional de Consumo ha aprobado el anteproyecto de Decreto sobre Distintivos de Calidad que permitirá ejercer un mayor control sobre las características de productos que están a la venta en el mercado. Así mismo se ha aprobado el anteproyecto de Decreto de Estaciones de Servicio y Tiendas de Gasolinera y otro sobre talleres de reparación de automóviles en el que se incide, especialmente, en los talleres rápidos.

La planificación del trabajo prevista incluye numerosas acciones que se vienen efectuando hasta la fecha incluyendo las innovaciones en aquellas que se puedan mejorar.



NEUMÁTICOS

FUENSALIDA

S.L.



MICHELIN

SERVICIO OFICIAL



Ctra. Calvín, 1 - Ctra. Chozas, 36
Telf.: 925 73 07 53 - Móvil: 649 01 45 94
FUENSALIDA (Toledo)

Inversión social y estabilidad en los presupuestos de la Diputación



Miguel Angel Ruiz-Ayúcar, presidente de la Diputación Provincial de Toledo.

Inversión social y municipal, estabilidad y reducción de la presión fiscal son las claves de los presupuestos de la Diputación Provincial de Toledo para el año 2002 que se elevan a 17.083 millones de pesetas.

Algo más de 102 millones de euros, o lo que es lo mismo, 17.083 millones de pesetas es el dinero presupuestado por la Diputación Provincial de Toledo para el año 2002. Esas "cuentas", que fueron presentadas el pasado miércoles 19 por el presidente de la institución provincial, **Miguel Angel Ruiz-Ayúcar**, tienen como principales ejes la inversión social, los proyectos centrados en los 204 municipios de la provincia, la estabilidad pre-

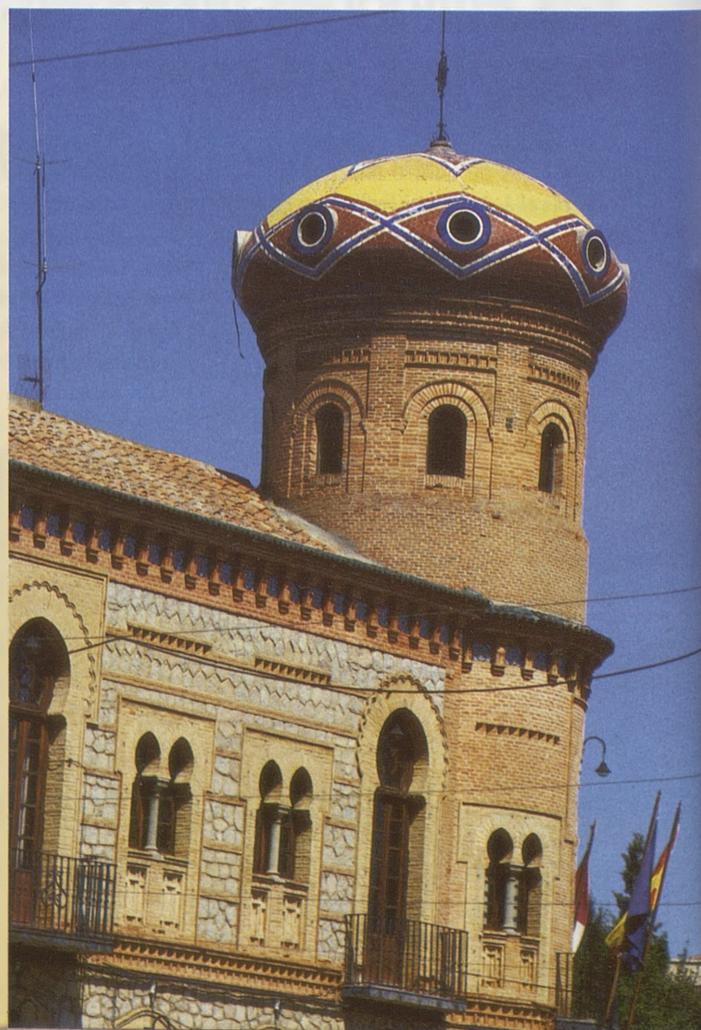
supuestaria y la reducción de la presión fiscal.

La inversión municipal se llevará este año 28 millones de euros, 4.660 millones de pesetas. Un gasto basado en el crecimiento del desarrollo económico como una de las prioridades del presupuesto de la Diputación para el año 2002, porque "sólo desde la solidaridad puede conseguirse el progreso municipal y la consolidación de programas de inversión que aseguren el futuro de los pueblos toledanos".



EXCMO.
AYUNTAMIENTO
DE
MORA

*Les desea
Felices Fiestas*



Los Planes Provinciales de Cooperación Local de Obras y Servicios, los Planes Operativos Locales y otros Programas de Ayuda a Municipios y sectores económicos que contribuyan a aumentar la calidad de vida y el bienestar ciudadano son los más destacados en este apartado.

Como es habitual, los Programas y Servicios de Asistencia Social suponen uno de los pilares del presupuesto provincial, constituyendo casi el 15 por 100 del gasto total presupuestario. El Complejo Socio Sanitario San José, la Residencia de Ancianos, Servicios Sociales, la Unidad de



Pleno de la Diputación Provincial de Toledo.

Algo más de 102 millones de euros (17.083 millones de pesetas) es el presupuesto de la Diputación Provincial para el año 2002

Drogodependencias y la Residencia Universitaria Femenina, son algunos de los centros donde el Bienestar Social y la calidad de vida de los más necesitados se convierte en una de las prioridades de la gestión provincial. Además, la salud pública, prestada principalmente a través del Hospital Provincial y de la Unidad Residencial Rehabilitadora (URR), supone un gasto anual superior a los 17 millones de euros (2.830 millones de pesetas), equivalente a casi el 18 por 100 del presupuesto. Según la propia institución "la necesidad de mejorar la atención sanitaria y modernizar los servicios asistenciales convierten a este capítulo del presupuesto en uno de los gastos fundamentales de atención al conjunto de la población de la provincia de Toledo".

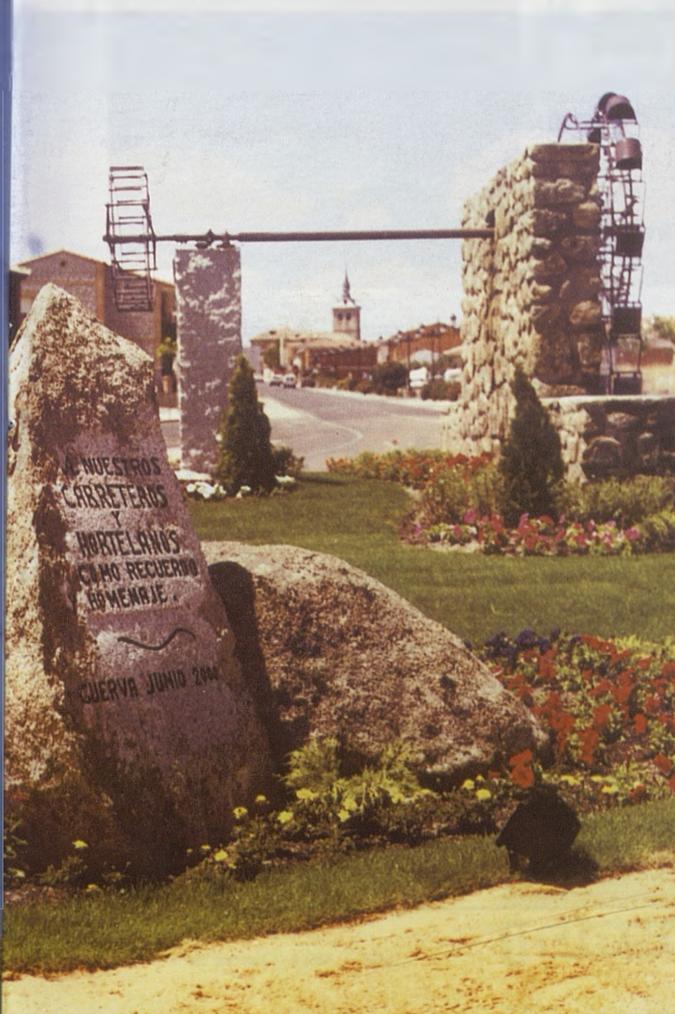
Uno de los aspectos destacados también en estos presupuestos son las medidas de choque, la política austera, la reducción de gastos, la renegociación de las condiciones crediticias, y la ya mencionada reducción del nivel de carga financiera, que hacen posible una

cifra de endeudamiento en torno a los 63 millones de euros. Además, el fuerte ahorro presupuestario generado por la Diputación Provincial permite financiar buena parte de la inversión prevista con recursos propios, sin necesidad de recurrir a financiación externa y reducir, por consiguiente, el nivel de endeudamiento.

Por último, el presupuesto del año 2002 asegura la reducción de la presión fiscal real en el ámbito tributario provincial, al no experimentar incremento nominal alguno ninguna de las tarifas de las tasas y precios públicos vigentes ni el tipo de gravamen por el recargo provincial del Impuesto de Actividades Económicas. Ello supone, una vez descontado el efecto de la inflación acumulada desde 1996, y prevista para el 2002, una disminución efectiva de la presión fiscal en torno al 18 por 100.

ECOS

Fotos: Carlos Moreno



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CUERVA

Les desea
Felices Fiestas



la provincia

Valmojado

Merecido homenaje a los alcaldes de la localidad

José Carmona



Fue un homenaje merecido. Por la labor que desarrollaron cada uno de ellos durante una época determinada. El Ayuntamiento de Valmojado quiso recordar la figura de los alcaldes que ha tenido la localidad y les concedieron, una vez más, el correspondiente bastón de mando.

Los homenajeados fueron **Jesús Fernández**, alcalde en 1923; **Lucio Pérez**, en 1925; **Celedonio López**, en 1930; **Antonio Alonso**, en 1933; **Mariano López**, en 1936; **Federico Sánchez**, en 1937; **Emiliano Castellano**, en 1946; **Feliciano Moya**, en 1955; **Eduardo Moya**, en 1961; **Castro Montero**, en 1976; y **Emiliano González**, en 1979 y que todavía hoy sigue ejerciendo las funciones de primer edil. Aquellos que por unas u otras causas no pudieron estar presentes en el acto, tuvieron en sus familiares una magnífica representación.

Ugena

Comida navideña para la Tercera Edad

José Carmona



Fue una comida navideña muy emotiva. El Ayuntamiento de Ugena invitó a los miembros de la Tercera Edad de la localidad a degustar algunas de las especialidades del restaurante "La Frontera", situado en el polígono del mismo nombre. Acudieron entre 80 y 90 personas, entre ellas el teniente de la Guardia Civil de Illescas.

Sonseca participa en el IV Trofeo de Patinaje Artístico



Miguel Gómez

Vicente Ibáñez

El pasado sábado, día 15, el Club de Patinaje Artístico de Sonseca participó en el IV Trofeo Iniciación celebrado en la localidad de Santa Cruz de la Zarza y que estuvo organizado por la Federación Castellano-Manchega de Patinaje.

Los 8 participantes del Club dieron una muestra de su agilidad y destreza en este deporte siendo muy aplaudidas en su demostración. Al final recibieron un trofeo y un pequeño recuerdo de su participación. En la foto aparecen los participantes en este torneo que disfrutaron de su paso y estancia por este municipio toledano que acogió la prueba.

Miguel Esteban

Premios literarios de Religión

Los alumnos de Religión que resultaron premiados en un concurso literario convocado por la Fundación Balbino Ramírez regresaron del viaje a Portugal, objeto del premio. Los 12 jóvenes viajaron acompañados por sus familiares y por el presidente del Patronato Rector.



El Toboso

Auténticos Quijotes sobre ruedas

Vicente Infesta



Un total de 330 moteros participaron en la XI concentración invernal "Ruta Moto-Quijotesca", celebrada los días 7 y 8, y organizada por el Moto-Club "Dulcinea", que este año entregó su premio "Quijote al Mundo de la Moto" al alcarreño **Andrés Somolinos**, miembro de la Federación Nacional y maestro de organizadores de pruebas deportivas motociclistas. La alcaldesa toboseña, **Inmaculada Martínez**, hizo entrega de los premios a los galardonados, entre los que se encontraba el joven campeón **Monreal Alcolado**, de Villafranca de los Caballeros, tercero en el Campeonato de España alevín de moto-cross.

Quintanar de la Orden

"Creatividad y discapacidad" en La Ermitilla

Vicente Infesta



que está mostrando en la sala La Ermitilla los trabajos realizados por los miembros de este colectivo, que además ha entregado los premios anuales entre sus asociados y voluntarios por su labor en pro de los minusválidos y su espíritu solidario.

Este año, la asociación hizo entrega del premio especial CCM, que recayó

La Asociación de Minusválidos Físicos "La Encina" presentó su X exposición de manualidades "Creatividad y Discapacidad"

en su tesorera y presidenta local de Cáritas **Carmen Nieto López**, por su labor en favor de los inmigrantes.

Rielves: nueva Casa de la Cultura y homenaje a un concejal

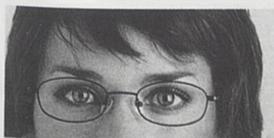
Fueron dos actos emotivos en una sola jornada. El presidente de Castilla-La Mancha, **José Bono**, estuvo presente en la inauguración de la Casa de la Cultura de Rielves, acto en el que estuvieron también presentes diferentes alcaldes de localidades cercanas. Además, se procedió a homena-

jear a **Victoriano Calvo**

Chozas, concejal socialista de Rielves que tiene 84 años y que lleva nada menos que 20 ocupando un sillón de la corporación.



José Bono



MONTURAS BONARDI
4.150 Pts.



MONTURAS + CRISTALES* PARA NIÑOS
DESDE 8.900 Pts.



MONTURAS + CRISTALES* PARA MAYORES 60 AÑOS
DESDE 8.900 Pts.



LENTES* PROGRESIVAS
DESDE 19.500 Pts.

MULTIOPTICAS BRIVE
Nº 1 EN SERVICIOS ÓPTICOS
Brive, 9 - Gante, s/n - TOLEDO
Telf.: 925 251 109

MULTIOPTICAS NAVARRO SANCHEZ
Nº 1 EN SERVICIOS ÓPTICOS
Avda. de Barber, 4 - TOLEDO
Telf.: 925 224 451

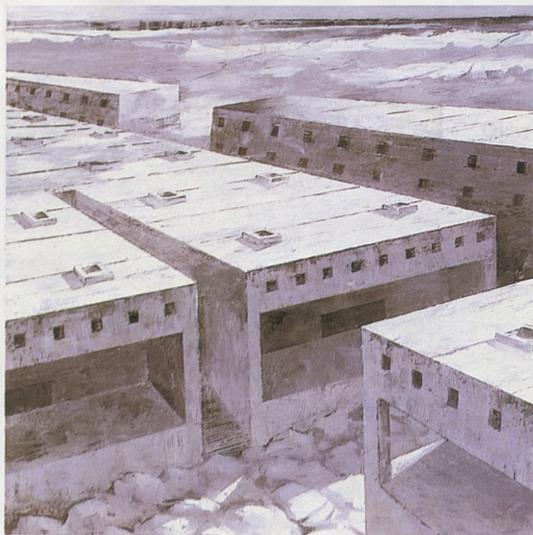
MULTIOPTICAS BARBER
Nº 1 EN SERVICIOS ÓPTICOS
Avda. de Barber, 12 - TOLEDO
Telf.: 925 220 949

Multiofertas
¡descúbrelas!

*Oferta válida para lentes blancas +- 4 ESF. +- 2CIL.

El ganador ha sido el valenciano Jaime Sánchez Alonso

CCM presenta su Premio de Pintura 2001



Castilla La Mancha" recorrerá las capitales de provincia de la región. El presidente de CCM, **Juan Pedro Hernández Moltó**, fue el encargado de presentar la exposición junto al jurado, compuesto por los pintores **Rafael Canogar, Gustavo Torner, Francisco Ferreras y Cristóbal Toral**, así como la especialista en arte, **Rubí Sanz**.

El ganador de esta nueva edición ha sido el pintor valenciano **Jaime Sánchez Alonso** con la obra "Museum # 224, Tendero LVII". Esa obra (en la imagen) y las trece designadas por el jurado para su adquisición por CCM integrarán la

Durante los próximos meses, y después de su presentación en Cuenca el pasado día 12, la exposición del "Premio de Pintura Caja

exposición itinerante que comenzará su recorrido por Cuenca el próximo mes de enero.

El Ruiz de Luna, con Garcilaso de la Vega



Con motivo del quinto centenario del nacimiento de Garcilaso de la Vega la Asociación de Amigos del Museo de Cerámica Ruiz de Luna de Talavera organizó el viernes día 14 un recital poético en el que participaron voces de la radio de esta ciudad. La jornada elegida se conmemoró la festividad de San Juan de la Cruz, declarado en 1993 por el Papa Juan Pablo II patrón de los poetas en habla hispana.



ANGELA

Peluquería unisex

PEINADOS DE NOVIA
Y FIESTAS

Extensiones
Recogidos

C/. Villamayor, 58 - Telf.: 925 564 850
QUINTANAR DE LA ORDEN (Toledo)



Polígono Industrial, parcela 31
QUINTANAR DE LA ORDEN (Toledo)
Telf.: 925 180 028 - Fax: 925 564 170



OFICINAS DE ORIENTACIÓN Y
ANÁLISIS S.L.

ASESORÍA FISCAL, LABORAL
Y CONTABLE.
SEGUROS GENERALES

Allianz 

**CATALANA
OCCIDENTE**

**C/. PIZARRO, 3
TELF. Y FAX: 925 16 75 45**

Un fascinante recorrido virtual por la Catedral

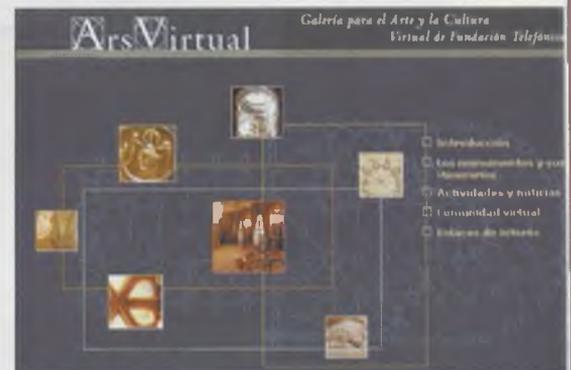
Dentro de unos meses se podrá realizar un espectacular recorrido virtual a través de Internet por las naves, capillas y rincones de la Catedral de Toledo. Y ello gracias al convenio firmado por el Cabildo Catedralicio y la Fundación Telefónica.

Un **recorrido** por las naves, capillas, obras de artes, salas, por la historia y los rincones de la Catedral de Toledo es lo que dentro de unos meses ofrecerá a través de Internet una página web que estará lista dentro de seis meses. La realización de este proyecto ha sido posible gracias al convenio firmado el pasado lunes 17 por el Cabildo Primado y la Fundación Telefónica.

Ese esfuerzo permitirá a todos los amantes del arte acceder a través de la red a los tesoros y las obras artísticas que encierra el templo toledano, incluso a aquellas salas

que habitualmente no están abiertas al público como es el caso del "Ochavo".

Esta recreación virtual, para cuya realización no se ha puesto restricción alguna y que se podrá visitar en la página www.ars-virtual.com, forma parte de un proyecto más amplio denominado "Toledo y las Tres Culturas en realidad virtual para Internet", que prevé también la digitalización de otros dos monumentos emblemáticos de la historia toledana como son la sinagoga del Tránsito y la mezquita del Cristo de la Luz como símbolos de las culturas judía y musulmana, respectivamente.



Arriba, el alcalde de Toledo, José Manuel Molina, el deán del Cabildo, Santiago Calvo, y el vicepresidente ejecutivo de la Fundación Telefónica, Fernando Labad. Sobre estas líneas, la página web www.arsvirtual.com en la que se colocará el viaje virtual por la Catedral de Toledo.

RECAMBIOS TOLEDO



C/ Valdecaveros, 1 45007 TOLEDO
Tlfo.: 925-241 311 / Fax: 925-241 206

1ª Red Europea de Talleres Multimarca

PERSONAL CUALIFICADO
PRIMERAS MARCAS
INFORMACION
CALIDAD

El Taller a su Medida

EUROTALLER

EUROTALLER

NOS ENCONTRAMOS EN:

TALLERES ANTONIO ALGUACIL
Avda. General Villalba, 7
45003 TOLEDO
Tlfo. 925-221123 - Fax: 925-212080

J. MOTOR (T.C.M.)
C/ Ventalama, 3
45007 - Polígono Industrial
(TOLEDO)
Tlfo./Fax: 925-231487

ELECTRO MOVIL
C/ Río Montaña, S/N
45007 - Polígono Industrial
(TOLEDO)
Tlfo./Fax: 925-241016

TALLERES LA SAGRA, S.L.
Servicio Peugeot -Ctra. Ocaña, 35
45240 ALAMEDA DE LA SAGRA
(TOLEDO)
Tlfo./Fax: 925-500127

ELECTRICIDAD ORDELEC, S.L.
C/ Luis Fernuda, 3
45250 AÑOVER DE LAJO
(TOLEDO) Tlfo./Fax: 925-555229

TALLERES EMILIANO SANCHEZ
C/ Colon, 1
45164 GALVEZ (TOLEDO)
Tlfo./Fax: 925-400408

TALLERES ANGEL MORA
C/ Ambrosio Gómez, 9
45400 MORA DE TOLEDO
(TOLEDO) Tlfo.: 925-300829

TALLERES CARBONELL, S.L.
Polígono La Cañada, Parc. 3
45470 LOS YEBENES
(TOLEDO)
Tlfo.: 925-320354 - Fax: 925-321359

TALLERES VEHINTO, S.L.
Ctra. Gerindote, Km-1,200
45500 TORRIJOS (TOLEDO)
Tlfo.: 925-762292 - Fax: 925-771202

WWW.EUROTALLER.COM

TALLERES ROBERTO LÓPEZ
C/ Ciudad Real, 3 y 5
45940 VALMOJADO (TOLEDO).
Tlfo./Fax: 91-8170832

CHAPISTAS DE VILLACAÑAS, S.L.
C/ Ortigosa, 11
45860 VILLACAÑAS (TOLEDO)
Tlfo./Fax: 925-201432

TALLERES NOBLEAUTO, S.L.
Ctra. Ocaña, Km-21
45350 NOBLEJAS (TOLEDO)
Tlfo.: 925-140302

De la Paz dimite como técnico del FS Olías



Julián de la Paz deja el FS Olías después de seis años al frente de la entidad y cuatro ascensos.

Todo empezó durante el partido frente al Alcantarilla cuando unos cuantos aficionados del FS Olías, que De la Paz definió como directivos, familiares y amigos, criticaron la labor del técnico hasta llegar incluso al insulto personal. Horas más tarde citaba al presidente, **Antonio Pedraza**, y a un directivo de nombre **Francisco** para pedirles explicaciones: "No entiendo cómo permiten -dijo- que unos cuantos dirigentes me insulten sólo porque pretenden que jueguen

los del pueblo. Les pedí que hicieran algo al respecto pero la explicación que recibí no era lógica. Me dieron a entender que la afición de Olías no me quiere y eso es mentira. Les dije que esto no podía seguir así y que algunos directivos debían cesar, pero rechazaron mi propuesta porque no querían problemas políticos en el pueblo. Entonces decidí dimitir".

De la Paz se marcha después de seis años en el Olías y cuatro ascensos. No sólo era el

Después de seis años en el club, el preparador toledano no se sentía respaldado por parte de la directiva oliera

entrenador, sino el alma de un equipo que se lo debe casi todo a él. **Antonio Pedraza**, el presidente, siempre dijo que si De la Paz se marchaba se iría con él, pero ahora su visión de las cosas ha cambiado: "Julián tenía muchas presiones. Le vi tan tocado que no tuve otro remedio que aceptar su dimisión por su bien. Es mejor ahora que se desintoxique durante un tiempo porque tarde o temprano volverá".

De la Paz no pretendía marcharse. Un sólo gesto favorable del presidente en su lucha contra esos directivos que tanto le critican habría bastado "pero sólo reconocieron que en Olías mucha gente quería mi cabeza", precisó, para añadir a continuación que "algunos se creen con derecho a todo, incluso el utillero criticaba mis cambios, pero el gran problema es uno sólo, que el FS Bargas está por delante de nosotros. Eso les quema y no son capaces de asumirlo".

Por el momento no hay sustituto definitivo. Mientras se encuentra, la dirección del Olías recaerá en **Rafael Flores**, actual delegado que dispone de título de entrenador. El mismo lunes el segundo de **Ramón Mena** en el FS Bargas, **Dimas Sanguino**, declaró a quien esto escribe junto a la cafetería Oslo que Pedraza le había llamado unos minutos antes, pero el presidente oliero lo desmintió con rotundidad. De todas formas la dimisión de De la Paz traerá cola. El ya ex técnico agradeció el apoyo de todos los jugadores, y a la hora de definir su salida del club sentenció: "Ha sido una traición".

Teodosio Díaz
Fotos: Carlos Monroy

Minuto
90

Segundas partes nunca fueron buenas

Es evidente que nada habría sucedido en el FS Olías si estuviera mejor colocado en la tabla, o al menos por delante del Bargas. Hubiera sido así si los partidos sólo duraran 20 minutos, ya que en tal caso tendría 25 puntos por los 16 actuales. Quiere esto decir que el gran problema ha sido la deficiente preparación física por falta de horas de entrenamiento. No es normal que un equipo de Plata se ejercite sólo por espacio de tres horas semanales, o que algunos jugadores apenas entrenen. Esa permisibilidad sólo es achacable a la directiva, muchos de cuyos componentes debieron buscar solución a esto en vez de criticar e insultar al técnico bajo el ruín amparo popular.

Bargas FS

Zamo es la revelación

Ni Uge ni De la Cuerda, el gran protagonista de este inicio de temporada en las filas del FS Bargas no es otro que **Zamo**, un joven ala de tan sólo 20 años que ha llegado esta temporada cedido por el Boadilla madrileño. Ya el pasado fin de semana fue el promotor del triunfo en Murcia (3-5) en un partido jugado



bajo una tremenda presión. Pero no sólo fue en ese encuentro donde Zamo demostró sus cualidades marcando dos goles en los peores momentos, han habido otros donde este carismático jugador ha sido el encargado de sacar las castañas del fuego. Ramón Mena, entrenador, le define como "muy disciplinado y trabajador", aunque su mejor cualidad es la capacidad especial que tiene para aparecer cuando menos se espera. La victoria en Murcia ha devuelto la tranquilidad y la confianza a una plantilla que observa ahora el futuro con algo más de optimismo. Incluso podría volver la ilusión si este fin de semana el Bargas logra derrotar al Jaén, un conjunto mal colocado pero que ha reaccionado en los últimos encuentros, como lo prueba la goleada que le hizo encajar al siempre poderoso Caja San Fernando Jerez. Mena está contento porque apenas tiene lesionados.

p u n t o d e v i s t a

El gran duelo

La organización del cross de Fuensalida que encabeza **Santiago Merchán**, confirmó lo que ya era un secreto a voces, es decir, la participación definitiva de **Julio Rey**, que de esta forma retorna después de cuatro años de ausencia a la prueba más importante del campo a través toledano. La noticia tardó en aparecer porque Merchán pretendía guardarla hasta casi el final, pero no pudo impedir que trascendiera desde el séquito de Rey, ya que el acuerdo era efectivo desde el día siguiente de la disputa del cross de Alcobendas. Se trata de una buena noticia, que alcanzará cotas importantes de interés y emoción si además Merchán logra la contratación del ucraniano **Sergey Lebed**, un campeón de Europa que se ha convertido en la gran amenaza contra el poder africano. A la pregunta de si Lebed estará en la línea de salida el próximo día de Reyes, Merchán contestó con un escueto "habrá que intentarlo", lo que podría significar que todo estuviera ya hecho. Además, los comentaristas de TVE presentes en Venta de Baños, donde por cierto el ucraniano ofreció una impresionante demostración de fuerza y poderío, dejaron entrever que este atleta de ritmo sostenido y mentalidad de campeón estaría en Fuensalida, al tiempo que admitían la presencia de las cámaras de televisión un año más. No es fácil ganar a Lebed sino todo lo contrario, pero a Julio Rey no se le

puede exigir menos que el intento. Es cierto que la preparación del toledano está encaminada hacia el europeo de maratón y que quizá haya perdido esa fuerza explosiva que le hizo acreedor en su momento al título de campeón de España de cross, pero en Fuensalida no podrá correr pensando en reservarse. Se le exigirá el máximo, como el máximo pretenderá ofrecer él a la afición toledana, con la que está en deuda, quiera o no, después de los dos años que pasó en el dique seco por aquel famoso doping que tantos "pelotillas" creó a su alrededor bajo la absurda falsedad de "yo lo sabía pero me lo callé para no perjudicarte". Todos ellos están hoy desacreditados si es que alguna vez no lo estuvieron. Los otros nos congratulamos sólo de poder observar en Fuensalida el gran duelo del cross nacional: Rey contra Lebed, el alma frente a la máquina.

Julio Rey contra Sergey Lebed en Fuensalida, el alma contra la máquina



Teo Díaz

Toledo B: margen de confianza a Bermúdez



Sigue el crédito. El Toledo B tocó fondo el pasado fin de semana tras perder en casa frente al Almansa (1-2), lo que le ha situado como colista junto a Piedrabuena y UD Talavera. La directiva pidió explicaciones al técnico, que mostró su confianza en sacar el equipo adelante. Según el director general, Pedro Pablo **Matesanz**, "Bermúdez nos dijo que se sentía capacitado, que había observado una mejoría en el juego del equipo y que la actitud de los jugadores es distinta a la de hace unos meses".

Eduardo Herrera, presidente del CD Toledo

“Borja sólo se irá por 40 ó 50 millones”

Eduardo Herrera está tranquilo. Entendió la derrota de Madrid como algo normal habida cuenta de la potencialidad del rival, pero no le gustó el juego de los suyos: “Fuimos algo conformistas al principio, aunque sin regalos era un partido de empate a cero”, sentenció. De todas formas la situación es bastante buena porque los resultados de terceros fueron beneficiosos y el equipo aún mantiene un importante colchón de ocho puntos respecto al quinto

clasificado. En cualquier caso la actualidad también hace referencia a dos aspectos puntuales: Por un lado, a la posibilidad de reforzarse y, de otro, al futuro de **Sérvulo** y **Borja**, los dos grandes valedores ofensivos del equipo. Respecto al primer punto, Herrera entiende que las posibilidades para concretar algún fichaje son máximas, pero no lo descarta: “Me encantaría que el equipo creciera con un centrocampista y un zurdo, pero la economía manda. Sin

El presidente toledano cree que será difícil concretar algún fichaje y dice que los mejores refuerzos serían Magano y Gómez

embargo no estamos cerrados y estaremos pendientes de cualquier cosa que sea factible. Sin embargo entiendo que los mejores refuerzos serían las recuperaciones de **Gómez** y **Magano**”.

El presidente toledano rechazó de plano que las dificultades presupuestarias vayan a ser causa de un desmantelamiento general del equipo: “Atenderemos cualquier oferta que sea interesante para todas las partes, pero nunca con la intención de reducir el potencial del club. Por ejemplo, para que **Borja** se marche nos tienen que dar 40 o 50 millones porque por menos no negociamos”. Referente a la renovación de **Sérvulo**, su posición no ha variado: “Creo que para el futbolista sería bueno que alcanzáramos un acuerdo, pero eso no depende sólo del Toledo”, precisó. Sobre este aspecto, el director general de la entidad, **Pedro Pablo Matesanz**, dialogó con el representante del delantero, **Emiliano Carballo**, para fijar una cita: “Le he dicho que me diera 10 minutos y estoy esperando contestación. Creo que de alguna manera lo arreglaremos para que el jugador se tranquilice y vuelva a ser el de principio de temporada”.

El Toledo recibe este viernes al Alicante también con las cámaras de televisión como testigo. El conjunto levantino atraviesa por un gran momento de forma como demostró la pasada semana goleando al Lanzarote, al que derrotó por 6-0 después de una gran demostración de fútbol ofensivo.



A Eduardo Herrera le fastidió un tanto la mala imagen ofrecida por el CD Toledo en Madrid ante las cámaras de televisión. Este viernes el equipo tiene la oportunidad de resarcirse frente al Alicante.


ZOCO-EUROPA
el centro de toledo



PAPA NOËL

volará en su trineo hasta

ZOCO-EUROPA...

...para estar con

vosotros los Días

21, 22, 23 y

24 diciembre.

Les Desea
Feliz Navidad

La mejor racha de su historia

El Club Baloncesto Talavera se acerca a los primeros puestos tras encadenar su cuarta victoria consecutiva



Nunca antes desde que el basket Talavera milita en primera división había logrado ganar cuatro partidos seguidos. La importante racha ha venido como agua de mayo, sobre todo porque deja a este modesto equipo con un saldo de cinco victorias y cuatro derrotas, cerca de los primeros y alejadísimo de los puestos de descenso, pero sobre todo en una situación opuesta a la del año anterior que, por estas fechas, ofrecía un bagaje de 2 por 7. Juan Antonio **Serrano**, el entrenador, sólo piensa en alcanzar cuanto antes

los puntos necesarios para mantener la categoría: "No suelo echar cuentas, pero el año pasado bastó con 8 victorias y ya tenemos cinco". Serrano reconoció que el equipo se encuentra en un momento dulce de juego y alabó la prestación que ofrecen los jugadores desde el banquillo: "Estamos jugando de forma dinámica porque el equipo está más equilibrado que el año pasado", señaló. Este domingo visitan Guadalajara, un equipo con jugadores muy jóvenes que son capaces de lo mejor y de lo peor.

814 atletas en el cross de Novés

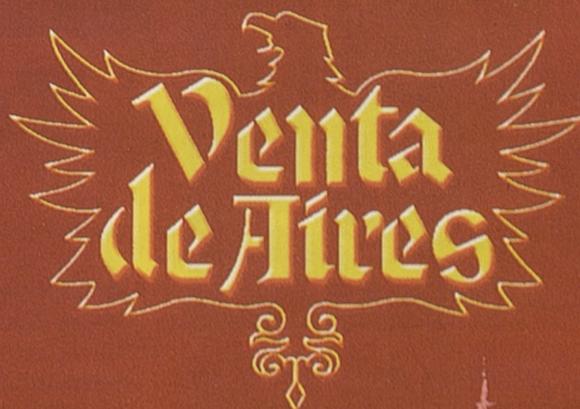


Antonio Serrano y Ana José Bernalte ganaron la XIII edición de la San Silvestre Novesana, cuarta prueba del circuito regional que se disputó en una gélida mañana con una participación de 814 atletas.

110 Años celebrando
la Navidad



Restaurante



Toledo

Cenas y Cotillón
Nochevieja y Reyes
2001-2002

**TELÉFONO
DE RESERVAS:
925 220 545**

El CB Polígono entra en un bache profundo

Pasó el basket Tenerife como si del primer tren de la permanencia se tratase, lento y con las puertas abiertas, pero nadie del CB Polígono logró subirse a sus vagones. La derrota ha dejado al equipo en una situación bastante confusa, con la moral de los jugadores resquebrajada y con la directiva asumiendo por vez primera la posibilidad real del descenso. El



presidente, **Jesús Sánchez**, no encontraba explicación coherente a lo que está sucediendo: "Fue una derrota dolorosa que no entraba en nuestros cálculos. No sé realmente lo que pasa, pero quizá sea el momento de reconocer que los rivales son mejores". El mandatario toledano ve el futuro bastante negro: "Si descendemos no pasa nada. Otros equipos lo hicieron antes, aunque sigo creyendo que tenemos equipo para no descender, pero eso es una opinión particular". Jesús Sánchez descartó de plano la posibilidad de concretar nuevos refuerzos, "no soy la Virgen de Fátima", indicó e hizo un llamamiento para mantener el espíritu de trabajo: "Sólo queda trabajar y esperar. este sábado viajamos a San Fernando, que está quinto en la clasificación, y veremos si las cosas cambian". Lo peor es el estado anímico de la plantilla después de las dos últimas derrotas. En estas situaciones cuesta lo suyo convencer a los jugadores de que aún existen posibilidades de éxito.

El Toledo B juvenil, camino de hacer historia



Trece jornadas imbatido

Los datos son reveladores de un gran potencial. El Toledo B juvenil es líder de su grupo en Liga Nacional con 9 victorias y 4 empates en las 13 jornadas de liga celebradas, con un saldo de 27 goles a favor y sólo 12 en contra. Una trayectoria magnífica que obedece, sobre todo, al excelente fútbol de un grupo que, de seguir por esta línea, puede acabar marcando todo un record histórico. Su entrenador es **Jesús García Azaña** que lleva seis años en el Toledo trabajando con la base con resultados interesantes. De momento prefiere ir partido a partido y plantearse los objetivos por fases: "Lo de acabar invictos la liga es casi imposible. Ahora intentaremos concluir la primera vuelta sin derrotas y luego ya veremos". Suele emplear un sistema táctico muy parecido

al del primer equipo y entiende que el éxito es causa directa del trabajo y esfuerzo colectivo: "Nos gusta aplicar una fuerte presión que nace en los delanteros para recuperar el balón. Creo que la mejor manera de defender es disponer de la posesión del cuero el mayor tiempo posible. Trabajamos en equipo y esa es la clave de todo". Jesús García Azaña es partidario siempre de un fútbol de calidad, jugando el balón desde atrás y utilizando ambas bandas. El Toledo B juvenil juega en el campo de tierra adjunto al Salto del Caballo y cuenta con una plantilla de 26 jugadores. **David**, un toledano residente en el Polígono, es el máximo goleador hasta la fecha con 7 goles, aunque el verdadero potencial de este equipo está en la fuerza del grupo.

Kárate: triunfo de Sandra Sánchez en el regional



La karateca talaverana, **Sandra Sánchez**, se proclamó campeona cadete en el torneo de selecciones autonómicas "Junta de Comunidades" celebrado el pasado domingo en Quintanar, con la participación de 9 selecciones territoriales y un total de 150 karatecas. Este campeonato, que en sólo tres años ha alcanzado una importante categoría a escala nacional, se ha convertido en el último escalón preparatorio para el campeonato de España que se disputará en Albacete los próximos 26 y 27 de enero. (Foto: V. Iniesta).

“Espero que no surjan los viejos fantasmas”

El empate frente al Getafe es de esos resultados que hacen daño por la forma que se produjo. El Talavera dominó el partido y durante casi una hora su fútbol fue superior al del conjunto madrileño. Tan sólo la mala suerte y algunos errores defensivos acabaron por dar vida a un Getafe que se encontró con un punto que no mereció. **Angel Bernabé**, entrenador del Talavera, teme más la factura psicológica, por eso indicó que “espero que no aparezcan los viejos fantasmas. Debemos aceptar lo sucedido y seguir insistiendo en el trabajo que evite en lo posible los errores individuales”. Este fin



de semana el equipo tiene un partido de los calificados como “muy complicados” en el Rico Pérez frente a un Hércules que se está mostrando con una efectividad arrolladora en los últimos encuentros. Bernabé sigue fiel a su filosofía y anuncia un duelo a cara de perro: “Desde luego les haremos sudar la gota gorda. Si quieren ganarnos tendrán que luchar lo indecible. Nosotros no renunciaremos a nada porque el equipo está en buen momento y es atrevido”.

Talavera CF: impaciencia popular con el canterano

El gran problema se llama Nacho Rosado

Fue saltar al campo en sustitución de un compañero y crearse la controversia en un sector minoritario, aunque representativo, de la afición del conjunto blanquiazul. **Nacho Rosado** no puede sustraerse al comentario general de una parte de la grada que parece no quererle y que muestra su disconformidad con fuertes críticas hacia el entrenador. **Angel Bernabé** reconoció que la aportación del canterano se ha convertido en un problema: “Es un chico que juega muy bien al fútbol, aunque todavía es algo joven. En cuanto le saco, la gente me come porque no le quieren y esto genera cierto nerviosismo que acaba por perjudicar a todo el equipo”.

El pasado domingo volvió a repetirse una historia que no parece tener demasiado sentido. **Rosado** no fue el culpable del empate del Getafe, acción sólo achacable al mal estado del campo y al despiste que esto provocó en el portero **Duro**. Sin embargo algunos aficionados creyeron que el grupo se debilitó cuando apareció el canterano y arremetieron contra el técnico como en jornadas precedentes. Bernabé admitió que la solución no es fácil “porque cuesta encontrar una fórmula -dijo-



que satisfaga los intereses de todo el mundo”. En cualquier caso, seguirá colocando a Rosado cada vez que lo considere oportuno, ya que las cuestiones técnicas están muy por encima de los caprichos de una serie de seguidores empecinados en un enfrentamiento particular con el entrenador en el que la figura del joven delantero hace las veces de espoleta. Casi sin pretenderlo, **Rosado** se encuentra en el centro de una lucha que está acabando con la paciencia de Bernabé, al punto de llegar a reconocer que “todo esto se está convirtiendo en el mayor disgusto desde que llegué a las filas del Talavera. No sé si será por envidia, pero no hacen bien al equipo”.

TALLERES NOGALES, S.L.

- ▶ CHAPA
- ▶ PINTURA
- ▶ BANCADA UNIVERSAL
- ▶ SECADO AL HORNO
- ▶ PINTURA AL AGUA



C/ ARROYO CANTA EL GALLO, 14
(POLIGONO INDUSTRIAL)

FAX 925 23 44 79
45007 TOLEDO

TFNO.: 925 24 06 94

Claudia
di Paolo

PELUQUERÍA
ESTÉTICA



Peluquería y estética oficial
de Miss España / Castilla-La Mancha

Miss
ESPAÑA

Ronda de Buenavista,35
TOLEDO
Tlf: 925 21 68 28

navidad



Un consumo solidario y responsable

El buen humor, la alegría y la solidaridad son las características propias de la Navidad. Un consumo responsable y solidario son las claves para conseguirlo.

“Navidad, Navidad, dulce Navidad...” dicen los primeros compases de este tradicional villancico que nos anuncia que entramos en un período festivo, el más importante del año, en el que el buen humor, la alegría y la solidaridad se convierten en sus principales características.

Pero de unos años a esta parte las Navidades van unidas, inseparablemente, a la palabra consumo. Una cena o una comida especial, los regalos, la lotería, las copas con los amigos e, incluso, las vacaciones, han pasado a ser parte esencial de estas tres semanas de fiesta. Esta

“parte esencial” se lleva un buen pellizco de nuestro presupuesto mensual y para que los abusos y la vorágine consumista no se apodere de nosotros, organismos e instituciones aconsejan moderación. Pensar lo que necesitamos comprar y cuánto queremos gastarnos es una tarea previa que no debemos olvidar.

Dice un informe hecho público por la UCE (Unión de Consumidores) que los ciudadanos castellano-manchegos gastaremos durante estas fiestas una media de 91.651 pesetas por

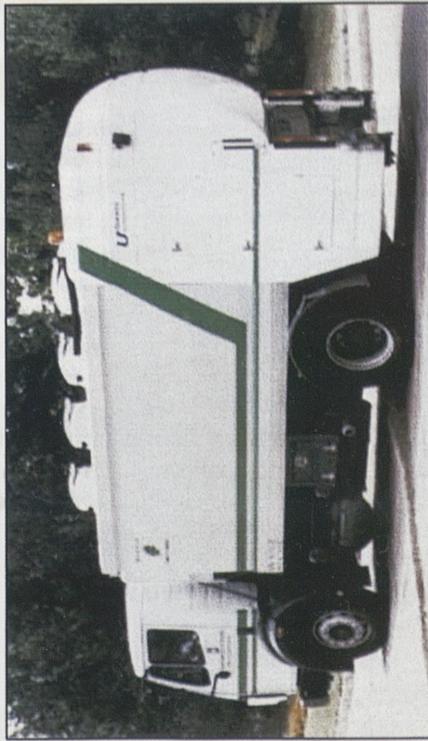
(continúa en la página 56)



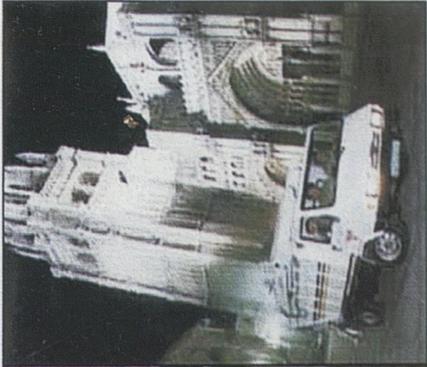
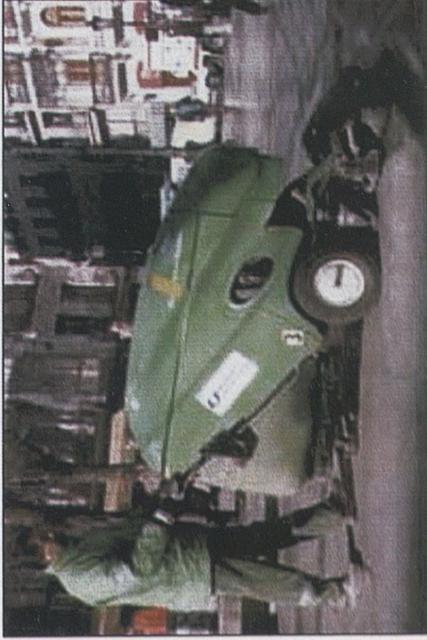
Urbaser



LES DESEA FELICES FIESTAS Y UN PROSPERO Y LIMPIO 2.002



Recuerde que los días 24 y 31 de diciembre por la noche no hay recogida de basura.



Contribuye para que estas fiestas sean blancas y limpias para nuestra ciudad.



(viene de la página 54)

habitante. No es poco, teniendo en cuenta que los más "desprendidos" van a ser los madrileños a los que esta organización les adjudica un gasto cercano a las 130.000 pesetas. Algo más

ahorradores serán los ciudadanos extremeños que apenas superarán en sus gastos navideños las 86.000 pesetas por habitante. Entre estos últimos y los madrileños existe una diferencia de 43.000 pesetas que vuelven a poner de manifiesto las distancias entre el poder adquisitivo de los españoles. Así las cosas los castellano-manchegos nos situaremos en un consumo medio entre las 17 autonomías del Estado español.

Como ya es tradicional también la Unión de Consumidores de Castilla-La Mancha ha hecho pública la campaña de Navidad que bajo el lema "Piensa en un consumo responsable y solidario y calcula en euros", centrará la atención de estas fiestas en el principal acontecimiento del año que es la transición a la

Las calles de las ciudades y municipios de Castilla-La Mancha se llenan en estos días. Las compras centran los prolegómenos de la Navidad.

moneda única. La campaña se prolongará hasta finales de enero y durante este tiempo la UCE informará en distintas localidades de la región y centros culturales sobre las compras, la calidad de los productos, juguetes, viajes, fiestas, etc. La organización ha editado un folleto informativo con consejos y recomendaciones, prestando especial atención en la nueva moneda.

El comercio justo y el consumo responsable centra también la campaña navideña de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha. A través de su Consejería de Sanidad el consejero, **Fernando**

Lamata, recomendaba a los ciudadanos castellano-manchegos que "cada acto de compra es elegir un tipo de producción, y por eso el consumidor, al ir a comprar, debe preguntarse no sólo las características del producto. También se puede preguntar por la calidad, modo de producción, personas que han trabajado... Hay lugares en los que se pagan 3.000 pesetas por un niño que trabajará de esclavo". Evitar la explotación laboral infantil es, en cierta forma, tarea de todos y esta es una forma de conseguir su erradicación. En lo que a los juguetes se refiere, la Administración regional ha lanzado una campaña relativa a la compra de aquellos que imitan a armas, indicando la necesidad de venderlos en sitios separados y aconsejando otro tipo de juguetes que no evoquen motivos bélicos.

Es un buen momento para conocer también los precios de los productos básicos de la cesta de la compra. Una cesta que, por estas fechas, inevitablemente, incrementa su precio. La Dirección General de Consumo viene informando, habitualmente, de los precios de estos alimentos y recomendando la compra antici-

Consejos para un consumo responsable

Estas son las recomendaciones de la Unión de Consumidores de España en su campaña de Navidad:

- * Hacer una previsión racional de compras y realizarla siempre adaptada a nuestro presupuesto.
- * Estudiar detenidamente los precios en los diferentes establecimientos teniendo en cuenta la calidad y cantidad de productos y no las marcas.
- * Aprovechar las posibles ofertas y no dejar las compras para los últimos días para evitar precios altos.
- * Es importante fijarse en los precios expuestos en euros y en pesetas.
- * Leer atentamente las etiquetas para ver los ingredientes, registro sanitario, cantidad y fecha de caducidad.
- * Exigir factura o ticket de compra y conservarlo por si hay que hacer reclamación.
- * Los establecimientos deben tener hojas de reclamaciones a disposición de los consumidores.

Los castellano-manchegos gastaremos más de 91.000 pesetas por habitante estas Navidades. Los más "derrochadores" son los madrileños y los más "ahorradores" los extremeños



pada para evitar las subidas de los días previos a las fiestas. Durante la semana pasada los productos que experimentaron mayor subida fueron las almejas, nada menos que en 404 pesetas por kilo (casi un 20 por 100). El cordero lechal se incrementó en 200 pesetas (8 por 100) y el langostino congelado, 136 pesetas (4,6 por 100). Descendieron la coliflor, el emperador y la merluza fresca y el resto se contuvieron o variaron mínimamente.

Atención especial merecerá también este año la primera lotería en euros. No la del Sorteo Extraordinario de Navidad (22 de diciembre) sino la del "Niño". Para este primero los toledanos tenemos consignados décimos por valor de 4.490 millones de pesetas, lo que significa un gasto de 8.715 pesetas por habitante de la provincia. El año pasado nos gastamos algo menos (7.370

pesetas por habitante): 3.829 millones de pesetas en la provincia de Toledo.

La otra cara de la Navidad la ponen los más necesitados y los enfermos. Para los primeros las organizaciones no gubernamentales y Cipriano "el amigo de los pobres", les procuran una atención especial esos días. Para los segundos, los servicios de cocina de los hospitales toledanos han preparados menús especiales para los enfermos que pueden tomarlos, sus acompañantes y el personal que ha de trabajar este 24 de diciembre. Entre los platos previstos no van a faltar las gambas y los langostinos, el pavo y la merluza, la piña y los dulces navideños. Además de vinos y cavas especiales para la ocasión. Así será en el caso del Hospital Nuestra Señora del Prado de Talavera, lo mismo que en el Hospital Provincial dependiente de la Diputación de Toledo. Los enfermos de Parapléjicos, Virgen del Valle y Virgen de la Salud también tomarán pavo, lombarda, cordero, marisco y turrones y mazapanes, siempre que su estado de salud se lo permita.

Prado Arriero
Fotos: Carlos Moreno

Suben las almejas y el cordero y baja la merluza

Los controles de precios que realiza la Consejería de Sanidad nos hablan de una subida clara de aquellos alimentos que más se consumen en la Navidad. Los precios se refieren a la semana número 49 del año (del 3 al 9 de diciembre). El resto de productos que no aparecen en la lista han sufrido una contención en los precios.

LOS QUE SUBEN:

- * Almejas (404 pts. / kg.)
- * Cordero lechal (200 pts. / kg.)
- * Langostino congelado (136 pts. / kg.)

LOS QUE BAJAN:

- * Coliflor (36 pts. / kg.)
- * Emperador (257 pts. / kg.)
- * Merluza fresca (101 pts. / kg.)



**Los hospitales de la
provincia han preparado
menús especiales para la
cena de Nochebuena a base
de marisco y cordero**

BAR



Bar La Taberna felicita las Navidades
a todos sus clientes y amigos

Platos combinados
Pinchos
Baguettes
Burger
Raciones
Tapas variadas



visítanos
C/Capitán Luque, 27
Tlf: 925 823 102
Talavera de la Reina

“Lázaro Joyeros” celebró su segundo aniversario



Con la presencia de **María José Besora**, Miss España en el año 1998, y de **María José Suárez**, Miss España 1996, “Lázaro Joyeros” celebraba su segundo aniversario el pasado jueves día 13. Personalidades de la

vida empresarial, política y social de la provincia de Toledo se dieron cita en una fiesta en la que se mostró una magnífica exposición de joyas y relojes de grandes marcas, así como catálogos de preciosos regalos.



Las más guapas de la provincia se dan cita en el Hotel Beatriz

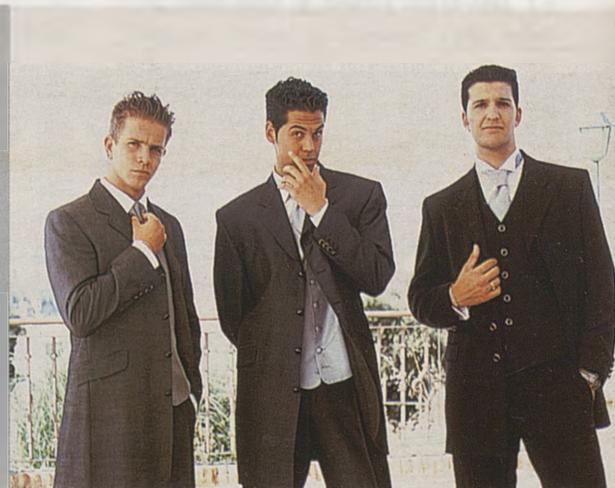
La gran fiesta de las guapas de la provincia se celebra este viernes 21 por la noche en los salones del Hotel Beatriz de la capital regional. El concurso de Miss Provincia de Toledo, en el que se elegirá a la sucesora de **María Soria**, contará con la actuación del cantante

Bonavena, autor y compositor que ha colaborado con artistas de la talla de **Lolita** y **Rosario**.

A la cita está prevista la asistencia personalidades de la vida social y empresarial de la provincia en lo que será, seguro, una gran fiesta.

UN TRAJE DIFERENTE PARA UN DIA ESPECIAL

Felix Ramiro
MODA HOMBRE



Calle Uruguay, 1

Telf. 925 21 49 04

www.felixramiro.com

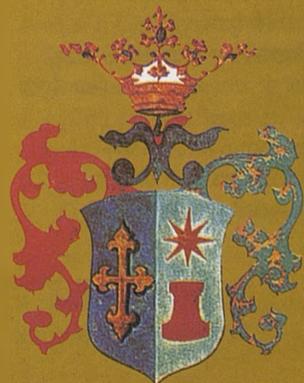
ENTREGADOS LOS PREMIOS "CIUDAD DE TOLEDO"

El Ayuntamiento de la capital regional entregó el pasado miércoles los premios "Ciudad de Toledo" en el Teatro de Rojas. Los ganadores en esta edición han sido: **Oscar Villarroel** en el apartado de "Temas Toledanos"; **Arturo Jarama López** en el de teatro; **Carmen de Silva Velasco** en poesía; **Esther Soto**

González en novela corta; **Alejandro Rived** y **Alberto Porres Viñez** en fotografía; **Joaquín A. López López**, **María del Mar Nodal** y **Francisco Rodríguez Márquez** en arquitectura; **José Florencio Moreno Domínguez**, redactor de esta revista, en periodismo; y **Moisés Soto** en fotografía de prensa.



Sobre estas líneas Esther Soto, ganadora del premio de poesía. Arriba, José Florencio Moreno, redactor de la revista ECOS, recogiendo su galardón. A la izquierda, otro momento de la entrega de los premios "Ciudad de Toledo", que estuvo presidida por el alcalde, José Manuel Molina.



LES
DESEA
FELIZ
NAVIDAD

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE VILLANUEVA DE ALCARDETE



entrevista irreverente

JOSE RAMON DE LA FUENTE

Portero del CD Toledo



D.N.I.

Este catalán de 30 años responde a los nombres y apellidos de José Ramón de la Fuente Morató. Natural de San Feliú de Guixols, a los 12 años ya jugaba las primeras partes de los partidos como portero y las segundas como jugador. Con 15 años fichó por el Vilobí y con 17 llegó al Barça, donde estuvo hasta los 24, todos ellos en el filial. Como veía que su futuro no estaba en el club catalán, se vino a Toledo con 24. En esa primera etapa estuvo hasta los 28 y marchó durante un año a Córdoba para regresar de nuevo. Hasta hoy. Se siente un toledano más y estudió hasta COU porque no le gustaban mucho los libros, aunque ahora lo considera fundamental. Y no sabe qué hará cuando deje definitivamente el fútbol.

SU REFERENCIA ES ZUBIZARRETA Y CREE QUE CASILLAS ES AHORA EL MEJOR PORTERO DEL MUNDO. LE AFECTAN LAS BRONCAS DE SUS COMPAÑEROS Y NUNCA HA COBRADO PRIMAS A TERCEROS POR GANAR.

Algunos se preguntarán: ¿Qué hace un catalán en Toledo? Pues evitar que le metan algún que otro gol. Futbolístico, se entiende. De la Fuente es un "tipo" normal, que lleva dentro la vena del balón y que tiene una espina clavada: no haber jugado en Primera División. De la cantera del Barça, no cree en Dios, está a favor del aborto y cree que ser entrenador es muy difícil, "por eso hay tantos entrenadores malos".

- **La portería del CD Toledo, ¿está bien guardada?**

Sí, sí, muy buen cubierta, no hace falta que venga nadie. Somos dos y sólo puede jugar uno pero...

- **¿Cuál ha sido su mejor partido a lo largo de su trayectoria deportiva?**

Siempre se me ha dado bien Gijón. Y no sé realmente por qué. Pero tanto con el Toledo como en la temporada que estuve en el Córdoba.

- **¿Su mejor parada?**

No lo recuerdo. A lo mejor ninguna, ja, ja... Y por eso no lo recuerdo.

- **¿Y el gol que más rabia le dio encajar?**

Pues uno que me marcaron en Jerez el año pasado, principalmente porque nos privaba de la posibilidad de ascender a Segunda A.

- **El sexo, ¿antes o después de los partidos?**

Antes y después... Cuando te dejan, ja, ja...

- **¿Por qué no subió a la primera plantilla del Barcelona cuando estuvo en el club blaugrana?**

Porque me echaron.

- **¿Y por qué no logró jugar allí?**

Podría haber jugado más en el filial, pero coincidió que estaba Angoy, el yerno de Cruyff, y no pudo ser.

- **¿Cuándo fue la última vez que estuvo de cachondeo?**

No hace ni un mes, después de ganar un partido que jugamos aquí, en casa. Me fui con mi pareja y con unos amigos a cenar y tomar unas copas. Pero nada más.

- **¿Con qué equipo simpatiza?**

Con el Barcelona, aunque me echaran. Para que veas lo burro que soy.

- **Para la portería del Barcelona: ¿Bonano o Reina?**

Bonano, sin duda. No se pueden comparar. Dentro de unos años no sé, pero ahora, Bonano.

- **En la portería, ¿a quién ha tenido como referencia?**

A Zubizarreta, porque coincidí con él en la época que estuve en el Barcelona.

- **¿Quién es el mejor portero del mundo?**

Ahora, Casillas.

- **¿Y su entrenador ideal?**

Pues aquel que sabe llevar un vestuario, que consigue que la gente vaya contenta a entrenar y que el domingo saca lo mejor de sus jugadores. Es difícilísimo conseguir lo que he dicho, por eso hay tantos malos entrenadores.

- **¿Un libro?**

"Soy del Barça, aunque me echaron; para que veas lo burro que soy"

"ENTRE DONANO Y PEINA ME QUEDO,
AHORA, CON EL PRIMERO. CASILLAS
ES EL MEJOR PORTERO DEL MUNDO"

Cualquiera que me enganche porque si no, lo dejo. Quizás por eso no leo demasiado.

- ¿Una película?

Me gustan todos los géneros. Según el momento, pero si estoy solo prefiero una de acción.

- ¿Un acontecimiento histórico?

El descubrimiento de nuevos fármacos.

- ¿Está de acuerdo con el aborto?

Sí, es la mujer quien tiene que elegir.

- ¿Cuándo fue la última vez que vio una película X?

Entera, hace mucho tiempo. A trozos, todas las semanas, en el canal 18.

- ¿...?

Sí, sí, en canal 18, en Via Digital. Ja, ja...

- ¿Cree en Dios?

No.



- ¿Qué le parece que las parejas de homosexuales, sean hombres o mujeres, adopten hijos?

Perfecto. Hay hijos de parejas heterosexuales que viven en un infierno por la relación de sus padres.

- ¿Qué labores hace en su casa?

Ayudo en casi todo. Lo que más me gusta es cocinar pasta y lo que más odio es limpiar el baño.

- Creo que es tan friolero como caluroso...

Soy friolero, pero agunto mejor el frío que el calor.

Cuando estuve en Córdoba había días que no podía ni respirar. En el piso en el que vivía quemamos incluso el aire acondicionado, después de tenerlo encendido durante tres días y tres noches.

- Si fuera el presidente George Bush, ¿hubiera atacado Afganistán?

No hubiera creado antes a Bin Laden.

- ¿Cuál ha sido la bronca más grande que le ha echado un entrenador?

No recuerdo... Quizás en un partido en el que me expulsaron en Madrid. Pero me afectan más las broncas de mis compañeros, aunque entiendo que a veces son necesarias. Igual que yo las echo en ocasiones.

- ¿Ha tomado drogas en alguna ocasión?

No.

- ¿Ha cobrado primas a terceros?

Ni por ganar ni por perder.

- ¿En qué categoría jugará la temporada que viene?

Espero que en Segunda A con el CD Toledo.

- ¿Qué equipos jugarán la promoción?

Además del Toledo, el Real Madrid B, el Valencia B y un cuarto que estará entre el Hércules y el Atlético de Madrid B.

- Y el Talavera, ¿cómo quedará?

Cumplirá su objetivo, que es no descender.

- ¿Cuál es el campo más difícil en el que ha jugado?

En Villarreal, donde he ido siete u ocho veces y nunca he conseguido ganar.

- Futbolísticamente, ¿tiene alguna espina clavada?

No haber jugado en Primera.

- ¿Cuál es su programa de televisión favorito?

"Crónicas marcianas", que me gusta mucho.

- ¿Quién es el más cachondo de la plantilla del Toledo?

Antes, Dani. Ahora, el otro Dani, el Hernández.

- ¿Y el más serio?

Es una plantilla muy joven, hay poca seriedad, y eso está muy bien.

- Al entrenador, Pradito, ¿le han puesto algún mote?

Sí lo tiene, pero... No te lo voy a decir.

- Como catalán, ¿a quién votó en las últimas elecciones?

No voté. Pero sí tengo muy claro que aunque soy catalán no me siento independentista.

Sexo, paradas y Afganistán

- EL SEXO, ¿ANTES O

DESPUES DE LOS PARTIDOS?

"ANTES Y DESPUES, CUANDO TE DEJAN, JA, JA..."

- ¿Y CUAL HA SIDO SU MEJOR PARADA?

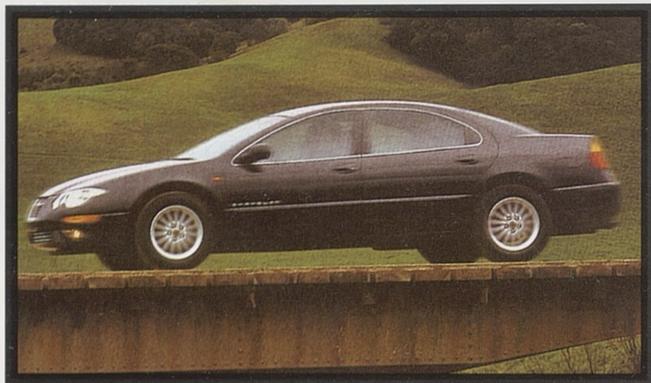
"NO RECUERDO... A LO MEJOR NINGUNA, POR ESO NO LO RECUERDO".

- DE SER BUSH, HABRIA ATACADO AFGANISTAN?

"NO HUBIERA CREADO ANTES A BIN LADEN".

MOTOR

Un diseño siempre diferente del resto, líneas fascinantes y modernas, pasión por la independencia, motores potentes y de bajo consumo, seguridad en todos sus elementos y verdadera belleza, son algunos de los ele-



Por dentro

Aire Acondicionado - Control Automático de la Temperatura / Cierre de puertas eléctrico sensible a la velocidad del vehículo / Control de la velocidad con mandos al volante / Frenos de disco delanteros y traseros con ABS / Airbags para conductor y copiloto.



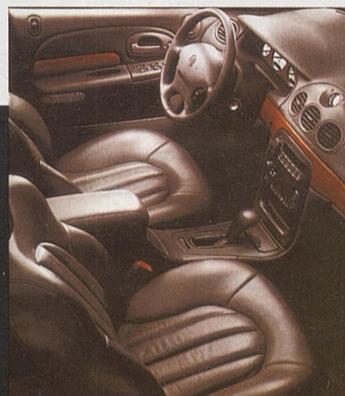
CHRYSLER 300M

LA REVOLUCION DEL DISEÑO

La revolución del diseño es parte obligada de los objetivos de Chrysler. Con la segunda generación de Cabina Adelantada, el 300M presenta un aspecto exterior vanguardista y un interior con aire más ligero y más despejado. De esta forma se consigue un generoso espacio para los pasajeros delanteros y traseros y amplía las ventanas.

Los lujosos asientos de cuero calefactados, con ajuste electrónico en ocho posiciones, hacen el viaje más agradable en los días fríos. Además, numerosos elementos adicionales aportan un inconfundible sabor americano.

El 300M presenta una gama completa de motores V6 de aluminio de última generación.



**NO PIERDA
EL TIEMPO**

**RADIO-TAXI
Y GRUAS DE TOLEDO**



**925 25 50 50 - 22 70 70
24 HORAS A SU SERVICIO**

mentos que se materializan en el Chrysler 300M, un coche en el que parece imposible disfrutar de tanto espacio y sentirse tan a gusto en las calles de Europa y en las más sinuosas carreteras secundarias.

Potentes, pero con excelente economía de consumo, ligeros y de combustión limpia. Cualquiera de ellos -2.7 ó 3.5 litros- permite circular con total tranquilidad por cualquier autopista. El motor de 2.7 litros, suave y vigoroso, genera más caballos de potencia por litro que cualquier otro motor V6 de su generación. El de 3.5 litros genera unos impresionantes 254 CV.

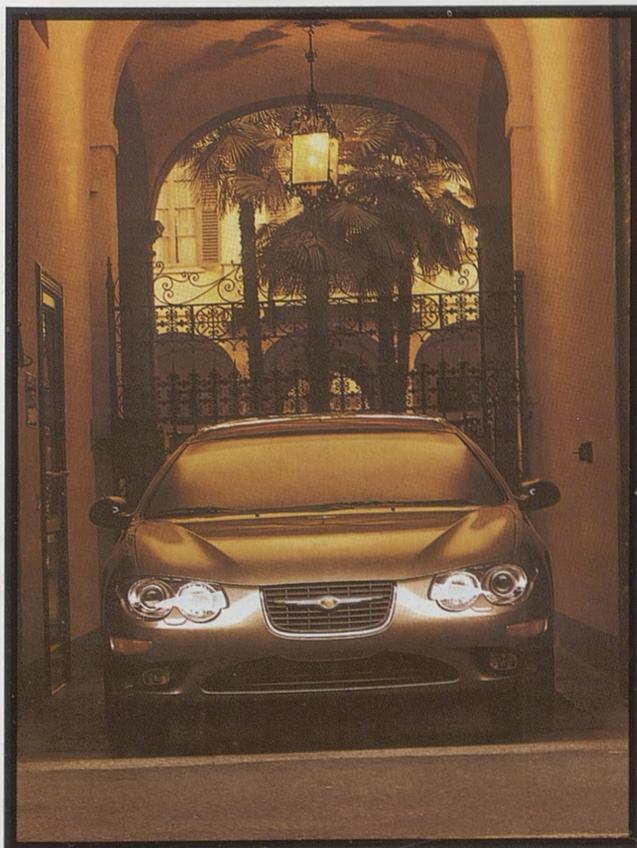
La excepcional suspensión totalmente independiente y el sistema de dirección de respuesta inmediata son otras características dinámicas del 300M, que le permite estar a la

altura de las exigentes demandas que imponen las carreteras europeas.

Por su parte, los frenos de disco con ABS y con control de tracción en las cuatro ruedas, aseguran que la potencia de frenado esté a la altura de su briosa aceleración y manejabilidad.

Todo ello sin olvidar que el 300M de Chrysler incorpora frenos de disco antibloqueo en las cuatro ruedas, control de tracción a baja velocidad, dos airbags de tamaño standard americano, zonas deformables delanteras, protección lateral y cierre de seguridad para niños.

**El Concesionario Oficial CHRYSLER en Toledo es:
ATOR MOTOR, S.A. Autovía Madrid-Toledo km. 62.800.
CP: 45280. Olías DEL REY. TOLEDO.**



Mercado del Motor de ocasión

Audi
CARFESA



Ctra. Madrid -Toledo Km. 63,200-Tel. 925 35 41 23-25
45280 Olías del Rey (Toledo)

Passat V6 2.8 7932-BDD año 2000
A2 6605-BCC año 2000
Bora 1.9 TDI 110cv - TO-4271-AC - año 99

VIÑARAS TOLEDO S.A.
Concesionario PEUGEOT



Ctra. Madrid -Toledo.Km. 63,200
45280 Olías del Rey (Toledo)
Tels. 925 35 38 00 - 607 197 221

206 XR 1.4 año 01	1.600.000 pts.
206 XRD 1.9 año 01	1.700.000 pts.
306 XT 1.6 Aut. año 00	1.600.000 pts.
306 Boulevard 1.6 año 01	1.750.000 pts.
Boxer 350 LH año 00	2.200.000 pts.
Partner 1.9D año 00	1.750.000 pts.

Oliauto Motor

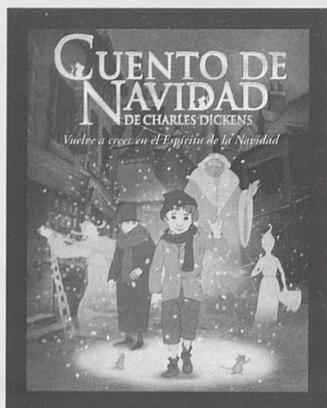
VEHICULOS DE IMPORTACION
NUEVOS Y USADOS
EN NACIONALES TODAS LAS MARCAS

N-401 Km. 63 - Olías del Rey (Toledo) - Tel.: 925 35 40 02-35 36 75

BMW 530 Diesel, año 99 - full equip
Audi A6 Full Equip año 98
Golf TDI 90cv Km.0
Volkswagen Passat TDi Km.0
Volvo S40 importación año 98

TODOS SUPERNUEVOS

No falta a su cita. Cada año el actor y director **Woody Allen** se asoma a las pantallas de todo el mundo para dejarnos su inconfundible y personal forma de hacer cine. "La maldición del escorpión de Jade" es la última comedia del genial cineasta que en esta ocasión cuenta con el trabajo interpretativo de **Dan Aykroyd**,



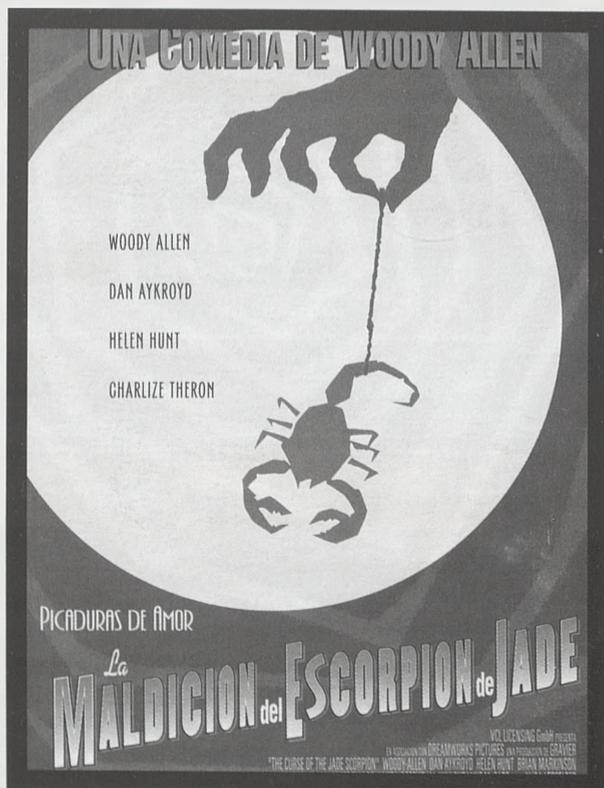
Helen Hunt y **Charlize Theron**. Muy recomendable.

Y, además, mucha Navidad. Se estrena en las carteleras toledanas una nueva versión del "Cuento de Navidad" de **Charles Dickens**, en dibujos animados y con las voces de reconocibles personajes del teatro y la televisión (**Nuria Espert** y **Constantino Romero** entre ellos). Más dibujos con "Kirikú y la bruja", también nueva en las pantallas.

El resto de los estrenos se lo reparten una comedia de la casa: "Noche de de Reyes", también enmarcada en las fiestas navideñas y con la presencia de **Kiti Manver** y **Elsa Pataky**, "El hijo de la novia", con la presencia de **Héctor Alterio**, y "¿Quién es Cletis T...?" que cuenta en su ficha artística con **Richard Dreyfuss** y **Christian Slater**.

Y en pantalla se mantienen, la popular, "Harry Potter", "Spy Game", "American Pie 2" y "Princesa por sorpresa".

Y Allen llegó con la Navidad



María Cristina 1

Harry Potter

De Vier. 21 a Dom. 23. Pases: 16.30; 19.50 y 23.00

De Mar. 25 a Juev. 27. Pases: 16.30; 19.50 y 23.00

María Cristina 2

Noche de Reyes

De Vier. 21 a Dom. 23. Pases: 17.15; 20.00 y 22.45

De Mar. 25 a Juev. 27. Pases: 17.15; 20.00 y 22.45

María Cristina 3

Kirikú y la bruja

De Vier. 21 a Juev. 27. Unico pase: 17.15

Princesa por sorpresa

De Vier. 21 a Juev. 27. Pases: 20.00 y 22.45

María Cristina 4

¿Quién es Cletis T...?

De Vier. 21 a Dom. 23. Pases: 17.15; 20.00 y 22.45

De Mar. 25 a Juev. 27. Pases: 17.15; 20.00 y 22.45

Mayoral A

American Pie 2

De Vier. 21 a Dom. 23. Pases: 17.00; 19.55 y 22.50

De Mar. 25 a Juev. 27. Pases: 17.00; 19.55 y 22.50

Mayoral B

Spy Game

De Vier. 21 a Dom. 23. Pases: 17.00; 19.55 y 22.50

De Mar. 25 a Juev. 27. Pases: 17.00; 19.55 y 22.50

Mayoral C

Cuento de Navidad

De Vier. 21 a Juev. 27. Unico pase: 17.00

La maldición del escorpión de Jade

De Vier. 21 a Juev. 27. Pases: 19.55 y 22.50

Mayoral D

Atlantis

De Vier. 21 a Juev. 27. Unico pase: 17.00

El hijo de la novia

De Vier. 21 a Juev. 27. Pases: 19.55 y 22.50

El lunes 24 de diciembre todas las salas permanecerán cerradas



TEATRO DE ROJAS



"MÚSICA Y DANZA EN EL III MILENIO"

(Del 15 de diciembre de 2001 al 27 de enero de 2002)

Abono 6 espectáculos: 8.000 Ptas.



BALLET DEL TEATRO HERMITAGE DE SAN PETERSBURGO

Sábado 15 - 18:30 h. y 21:30 h.

GRUPO VOCAL "ELÉ"

Domingo 23 - CONCIERTO DE NAVIDAD
20:00 h.



TERESA NIETO EN COMPAÑÍA

Viernes 28 - 20:30 h.



ORQUESTA FILARMÓNICA DE STAT ARAD

Martes 1 - CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE AÑO NUEVO - 12:00 h.



VIENNA WALZER ORCHESTRA

Domingo 6 - CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE REYES - 20:00 h.



COMPAÑÍA DANZALA

Domingo 27 - 20:00 h.



VENTA ANTICIPADA DE ENTRADAS
en el teléfono 902 405 902
y en www.ccm.es



EXCMO.
AYUNTAMIENTO
DE
VILLARRUBIA
DE SANTIAGO



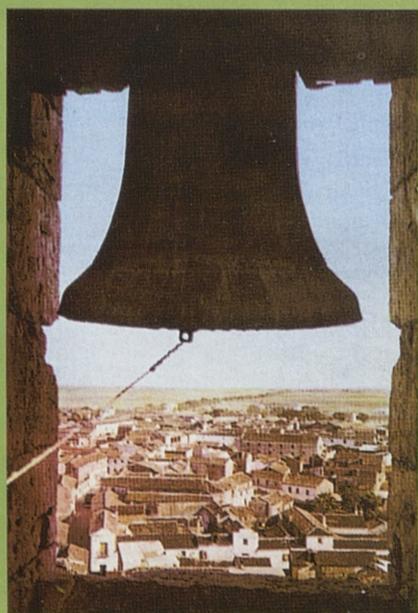
CULTURA Y TRADICION



Felices
Fiestas



Industria una ventan
a abierta al futuro



Campana de promoción
cultural del Ayuntamiento
de Villarrubia de Santiago

agenda

MARIBEL VERDÚ, CON "TE QUIERO MUÑECA", EN EL ROJAS



Uno de los éxitos teatrales de la temporada se acerca al escenario del Teatro de Rojas este sábado 22. Se trata de "Te quiero muñeca", una obra escrita y dirigida por Ernesto Caballero y que cuenta con la participación de Maribel Verdú, Luis Merlo, Marisa Pino, Federico Celada y Aurora Sánchez.

Como cuenta el propio autor se trata de una comedia en la que se reformulan "de forma irónica algunos de los testimonio que resuenan en el mito de Pigmalión y Galatea".

La obra se representará el sábado 22 a las ocho de la tarde y a las diez y media de la noche.



MADAGASCAR, EN EL PICARO.-

Música desde Madagascar es lo que presenta el Pícaro en su habitual concierto de los viernes (21 de diciembre a las once de la noche). **Kilema** es un artista versátil, embajador de los sonidos malagasy, un espectáculo y obligada referencia en los catálogos de músicos del Africa Negra.

BELENES Y MURALES CERAMICOS.-

Desde el pasado jueves día 20 permanece abierta en el Palacio de Benacazón la exposición "Belenes, esculturas y murales cerámicos" de **Amparo** y **Carlos Ruiz de Luna**. La muestra se incluye en el programa de Navidad organizado por Caja Castilla La Mancha.



ver y escuchar



Sistema de calidad certificado

Todo en Davisa tiene la calidad certificada.

► La máxima calidad de los vehículos Mercedes-Benz es conocida en todo el mundo.

► Gracias al certificado internacional ISO 9002, también queda reconocida la máxima calidad de la red de concesionarios. Así,

Mercedes-Benz se sitúa una vez más a la cabeza de las empresas que apuestan por la calidad de sus productos y servicios para satisfacer las necesidades del cliente.

► En Davisa nos complace poder

servirle con toda la calidad que usted exige.



Mercedes-Benz

www.mercedes-benz.es

DAVISA, S.A.

Concesionario Oficial Mercedes-Benz

Ctra. de Madrid-Toledo, km. 63,8. Tel.: 925 35 34 16. 45280 OLIAS DEL REY (Toledo)

felices fiestas



Junta de Comunidades de
Castilla-La Mancha
www.jccm.es